

**ФОНД ПРОГРАММЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ**

---

**ФИНАНСОВЫЙ ДОКЛАД**

**и**

**ПРОВЕРЕННЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ**

**за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1989 года,**

**и**

**ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

**ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ПЯТАЯ СЕССИЯ**

**ДОПОЛНЕНИЕ № 5F (A/45/5/Add.6)**



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**ФОНД ПРОГРАММЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ**

---

**ФИНАНСОВЫЙ ДОКЛАД**

**и**

**ПРОВЕРЕННЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ**

за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1989 года,

**и**

**ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ПЯТАЯ СЕССИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ № 5F (A/45/5/Add.6)



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Нью-Йорк • 1990

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНЫЕ ПИСЬМА .....	1
I.    ФИНАНСОВЫЙ ДОКЛАД ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1988-1989 ГОДОВ, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1989 ГОДА .....	3
II.   ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ .....	5
III.  ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВИЗОРОВ .....	12
IV.  ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1988-1989 ГОДОВ, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1989 ГОДА .....	13
<u>Ведомость I</u> Фонд окружающей среды: ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года .....	14
Таблица 1.1  Фонд окружающей среды: положение со взносами по состоянию на 31 декабря 1989 года .....	15
Таблица 1.2  Фонд окружающей среды: сводка ассигнований, выделенных средств, произведенных расходов и неизрасходованный остаток ассигнований и выделенных средств на деятельность по программе фонда и по ее резерву за двух- годичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года .....	19
Таблица 1.3  Фонд окружающей среды: сводка ассигнований, выделенных средств, произведенных расходов и неизрасходованный остаток ассигнований и выделенных средств на покрытие расходов по программе фонда и оперативно-функциональных расходов по программе за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года .....	20

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

<u>Ведомость II</u>	Фонд окружающей среды: ведомость активов, пассивов и сальдо Фонда по состоянию на 31 декабря 1989 года .....	21
Таблица 2.1	Фонд окружающей среды: наличность в конвертируемой валюте, банковские депозиты и инвестиции по состоянию на 31 декабря 1989 года .....	23
Таблица 2.2	Фонд окружающей среды: наличность в неконвертируемой валюте и банковские депозиты по состоянию на 31 декабря 1989 года .....	24
<u>Ведомость III</u>	Общие целевые фонды ЮНЕП: сводная ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года, и сводная ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1989 года .....	25
Таблица 3.1	Общие целевые фонды ЮНЕП: сводные данные о состоянии со взносами на 31 декабря 1989 года .....	30
<u>Ведомость IV.1</u>	Целевые фонды технического сотрудничества ЮНЕП: сводная ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года, и сводная ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1989 года .....	42
<u>Ведомость IV.2</u>	Другие целевые фонды: Программа ЮНЕП по найму младших сотрудников категории специалистов, финансируемая правительствами Дании, Норвегии, Федеративной Республики Германии, Японии, Нидерландов, Финляндии и Швеции: сводная ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года, и сводная ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1989 года .....	45
<u>Ведомость IV.3</u>	Другие целевые фонды: международные премии по экологии: ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года, и ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1989 года .....	47

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

<u>Ведомость V.1</u>	Специальный счет оперативно-функциональных расходов по программе: ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года, и ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1989 года .....	49
<u>Ведомость V.2</u>	Специальный счет для финансирования Плана действий по борьбе с опустыниванием: ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года, и ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1989 года .....	51
<u>Ведомость VI.1</u>	Параллельные взносы: ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года, и ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1989 года .....	52
<u>Ведомость VI.2</u>	Параллельные взносы в неконвертируемой валюте в Средиземноморский целевой фонд: ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года, и ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1989 года .....	54
<u>Ведомость VI.3</u>	Параллельные взносы в неконвертируемой валюте в Карибский целевой фонд: ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года, и ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1989 года .....	56
<u>Ведомость VII.</u>	Оборотный фонд (информация): ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года, и ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1989 года .....	58
Примечания к финансовым ведомостям .....		59

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНЫЕ ПИСЬМА

31 марта 1990 года

Сэр,

В соответствии с положением 11.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций с внесенными в него поправками согласно резолюции 3192 (XKVIII) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1973 года и правилом 213.3 Финансовых правил Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде имею честь препроводить финансовый доклад и счета Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, включая счета ассоциированных целевых фондов и другие соответствующие счета за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года, которые я настоящим утверждаю. Правильность финансовых ведомостей была удостоверена исполняющим обязанности помощника Директора-исполнителя, Управление Фонда по окружающей среде и администрации.

Экземпляры этого финансового доклада и счета направляются также Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам.

Примите, Сэр, заверения в моем глубочайшем к Вам уважении.

Мустафа К. ТОЛБА  
Директор-исполнитель

Председателю Комиссии ревизоров  
Организации Объединенных Наций  
Нью-Йорк, штат Нью-Йорк, 10017  
Соединенные Штаты Америки

25 июня 1990 года

Сэр,

Имею честь препроводить Вам представленные Директором-исполнителем финансовые ведомости Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года. Эти ведомости проверены и содержат заключение Комиссии ревизоров.

В дополнение к вышеизложенному имею честь представить доклад Комиссии ревизоров о вышеупомянутой отчетности.

Примите, сэр, заверения в моем глубочайшем к Вам уважении.

О.Т. ПРЕМПЕХ  
Генеральный ревизор Ганы и  
Председатель Комиссии ревизоров  
Организации Объединенных Наций

Председателю Генеральной Ассамблеи  
Организации Объединенных Наций  
Нью-Йорк, штат Нью-Йорк



**1. ФИНАНСОВЫЙ ДОКЛАД ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1988-1989 ГОДОВ,  
ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1989 ГОДА**

**Введения**

1. Исполняющий обязанности помощника Директора-исполнителя, Управление Фонда по окружающей среде и администрации, имеет честь представить настоящим финансовый доклад вместе со счетами Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, включая счета ассоциированных целевых фондов и другие соответствующие счета за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года. Счета состоят из 12 ведомостей, включая шесть таблиц, а также примечания к финансовым ведомостям. Эти счета были переданы Комиссии ревизоров 31 марта 1990 года в соответствии с финансовым положением 11.4.
2. Промежуточные счета за первый год двухгодичного периода 1988-1989 годов были представлены Совету управляющих на его пятнадцатой сессии. Комиссия ревизоров провела предварительную проверку этих счетов и не сообщила Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам о каких-либо фактах, которые должны быть доведены до сведения государств-членов 1/.
3. В финансовых ведомостях для сравнения приводятся цифровые данные за двухгодичный период 1986-1987 годов. Объем финансового доклада сведен до минимума в соответствии с руководящими принципами Организации Объединенных Наций.
4. Эти финансовые ведомости и таблицы, а также примечания к ним следует рассматривать как составную часть финансового доклада.

**Уровни ассигнований, выделенных/распределенных средств,  
расходов и обязательств**

5. В пунктах 9 и 10 своего решения 14/36 от 10 июня 1987 года Совет управляющих утвердил уровень ассигнований на деятельность по программе Фонда в 1988-1989 годах в размере 60 000 000 долл. США и уровень резервов программы Фонда в размере 2 000 000 долл. США. Решением 14/35, пункт 6, от 16 июня 1987 года Совет управляющих утвердил также ассигнования в размере 25 846 300 долл. США на оперативные расходы по программе и расходы на ее поддержку.
6. Общая сумма ассигнований, выделенных/распределенных средств и расходов за двухгодичный период 1988-1989 годов составляет:

---

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 31 (A/9631 и Согг.2, стр. 136, пункт 73, подпункт h).

	<u>Выделенные/распределенные средства</u>	<u>Расходы</u>	<u>Неизрасходованные ассигнования</u>	<u>Неизрасходованные/распределенные средства</u>	
	<u>Ассигнования</u>				
Деятельность по программе Фонда	60 000 000	55 288 000	48 799 282	11 200 718	6 488 718
Резерв программы Фонда	2 000 000	2 000 000	1 389 789	610 211	610 211
Оперативные расходы по программе и расходы на ее поддержку	<u>25 846 300</u>	<u>24 690 000</u>	<u>23 092 221</u>	<u>2 754 079</u>	<u>1 597 779</u>
Итого	<u>87 846 300</u>	<u>81 978 000</u>	<u>73 281 292</u>	<u>14 565 008</u>	<u>8 696 708</u>

Регулярный бюджет Организации Объединенных Наций

7. Общая сумма утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 43/218 от 21 декабря 1988 года пересмотренных ассигнований на двухгодичный период 1988-1989 годов из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на покрытие части расходов секретариата Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, учрежденного в соответствии с резолюцией 2997 (XXVII) от 15 декабря 1972 года, составила 10 591 300 долл. США. Общие расходы за двухгодичный период 1988-1989 годов исчислялись в 10 169 894 долл. США, из которых 9 831 977 долл. США приходились на выплаты и 337 917 долл. США - на непогашенные обязательства при общей сумме ассигнований в 10 214 900 долл. США. Подробная информация об этих расходах содержится в финансовом докладе и проверенных финансовых ведомостях Организации Объединенных Наций 2/. В настоящем докладе они более не рассматриваются.

2/ Там же, сорок пятая сессия, Дополнение № 5 (A/45/5), том I.

## II. ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

### Введение

1. В соответствии с резолюцией 74 (1) Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1946 года и статьей XIV Финансовых правил Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) Комиссия ревизоров проверила счета Фонда ЮНЕП за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1989 года.
2. Проверка проводилась в соответствии со статьей XII Финансовых положений Организации Объединенных Наций и приложением к ним, а также в соответствии с общепринятой процедурой ревизии, утвержденной Группой внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии. Проверка проводилась в штаб-квартире ЮНЕП в Найроби.
3. В ходе рассматриваемого двухгодичного периода Комиссия ревизоров по-прежнему следовала ранее установленной ею практике представления Администрации докладов о результатах конкретных ревизий и направления ей писем по вопросам управления с подробными замечаниями по проведенной ревизии. Такая практика способствовала тому, что Комиссия поддерживала постоянные связи с Администрацией.
4. Ниже освещаются наиболее важные вопросы, возникшие при проведении проверки счетов за двухгодичный период. Эти вопросы мы обсудили с Администрацией, мнения которой приводятся ниже по мере необходимости.
5. Настоящий доклад разделен на две части, охватывающие ревизию финансовых ведомостей и вопросы управления, соответственно.

### Резюме рекомендаций

6. Мы рекомендуем в порядке очередности принять следующие меры по исправлению положения:
  - a) следует поощрять надлежащую конкуренцию в области закупок для обеспечения более широкого выбора и более низких цен. Кроме того, не следует делать в будущем заказы у поставщиков, зарекомендовавших себя с плохой стороны (см. пункты 24 и 27);
  - b) следует продолжать предпринимать усилия по контролю своевременного представления данных о расходах по проектам, с тем чтобы финансовые ведомости отражали все расходы по проектам за финансовый период (см. пункты 12-14);
  - c) для обеспечения оперативной отчетности по представленным взносам следует ввести стандартную форму уведомления, в которой, среди прочего, указывались бы дата совершения вклада, имя донора, сумма вклада и цели, для которых он предназначен (см. пункт 34);
  - d) следует продолжать укреплять существующие процедуры для обеспечения своевременного представления требований о возмещении путевых расходов и содействия погашению авансов на покрытие путевых расходов (см. пункты 38 и 39).

## Резюме выводов

7. Два учреждения-исполнителя, получившие денежные авансы на общую сумму 36 510,06 долл. США, не представили данных о своих расходах по проектам для включения в финансовые ведомости за двухгодичный период 1988-1989 годов (см. пункты 12 и 13).
8. Процесс закупок не всегда характеризовался надлежащей конкуренцией. Также отмечались длительные задержки с доставкой товаров, за которые были совершены выплаты (см. пункты 21 и 26).
9. Были совершены дополнительные расходы на аренду вследствие трудностей, с которыми сталкивалась ЮНЕП в получении разрешения со стороны надлежащих инстанций в отношении положений очистки товаров в портах (см. пункты 30 и 31).
10. В рамках нашего обзора документации по взносам было выявлено, что такие факторы, как позднее получение извещений о кредитах, недостаточная информация в отношении имени вкладчика и цели вклада, как правило, не позволяли оперативным образом регистрировать и подтверждать полученные взносы (см. пункт 33).
11. Несколько случаев задержек с представлением требований о возмещении путевых расходов после завершения поездки привели к несвоевременному погашению авансов на путевые расходы (см. пункты 36 и 37).

### Часть I: финансовые ведомости

#### Представление учреждениями-исполнителями докладов о расходах по проектам

12. Наш обзор счетов по проектам продемонстрировал, что не во всех случаях соблюдалось требование в отношении необходимости представления сотрудничающими учреждениями, связанными с осуществлением текущих проектов ЮНЕП, квартальных отчетов о расходах в связи с полученными денежными авансами. Из примечания 3 к финансовым ведомостям мы выяснили, что две вспомогательные организации, которым были предоставлены денежные авансы на общую сумму в 36 510,06 долл. США, не представили отчетов о своих расходах по проектам по состоянию на 31 декабря 1989 года.
13. Вместе с тем произошли улучшения в представлении отчетности о расходах по проектам в течение нынешнего двухгодичного периода, что главным образом обусловлено своевременным принятием последующих мер со стороны Администрации. Для сравнения необходимо отметить, что в предыдущий двухгодичный период не было представлено отчетности о расходах по проектам на сумму 243 530,70 долл. США. Администрация заверила, что она будет продолжать свои усилия по обеспечению своевременного представления информации о расходах по проектам и отчетности по ним в пределах финансового периода.
14. Мы рекомендовали, а Администрация поддержала нашу рекомендацию, продолжать усилия по дальнейшему совершенствованию процедур контроля для обеспечения представления на регулярной и своевременной основе данных о расходах по проектам, с тем чтобы финансовые ведомости содержали информацию о всех расходах по проектам в пределах финансового периода.

## Положение с ликвидными средствами

15. В таблице ниже приводится информация о положении с ликвидными средствами Фонда по окружающей среде:

	<u>1984-1985 годы</u>	<u>1986-1987 годы</u>	<u>1988-1989 годы</u>
Превышение доходов над расходами	<u>734 709</u>	<u>3 313 520</u>	<u>4 220 789</u>
Активы	51 326 303	54 138 935	71 391 394
Обязательства	<u>29 987 761</u>	<u>28 459 562</u>	<u>40 839 135</u>
Остаток средств Фонда	<u>21 338 542</u>	<u>25 679 373</u>	<u>30 552 259</u>
Коэффициент ликвидности	1,7	1,9	1,7

16. Как отражено в ведомости I, в результате совершения расходов на общую сумму в 73,3 млн. долл. США объем поступлений, составляющий 77,5 млн. долл. США, сократился до 4,2 млн. долл. США. Данный остаток свидетельствует об увеличении, составляющем 27,4 процента по сравнению с остатком, полученным за предыдущий двухгодичный период. Как указано выше, активы организаций превышают обязательства в 1,7 раза.

17. По состоянию на 31 декабря 1989 года общий баланс наличных средств ЮНЕП в банках составлял 41,5 млн. долл. США при том, что нынешний объем обязательств в общей сложности составляет 10,4 млн. долл. США, куда относятся счета кредиторов (0,8 млн. долл. США), авансы сотрудничающих учреждений (3,7 млн. долл. США) и непогашенные обязательства (5,9 млн. долл. США).

18. Таким образом, положение ЮНЕП с наличными средствами по состоянию на конец двухгодичного периода является благоприятным. Однако в общий объем содержащихся в банках наличных средств в размере 41,5 млн. долл. США включена сумма в 11,5 млн. долл. США, которую составляют неконвертируемые валюты, что свидетельствует об увеличении на 23,4 процента по сравнению с показателем за предыдущий год и на 48 процентов по сравнению с показателем за двухгодичный период 1984-1985 годов.

19. Администрация разъяснила, что компонент неконвертируемой валюты на счетах, как представляется, растет, несмотря на его использование в силу неуклонного увеличения стоимости этой конкретной валюты по отношению к доллару США в течение рассматриваемого периода.

## Часть II: Вопросы управления

### Закупки

20. В результате нашего обзора системы закупок были выявлены следующие пробелы, которые, как представляется, ослабляют эффективность закупочной деятельности.

## Ограничительная закупочная практика

21. Процесс закупок не всегда характеризовался надлежащей конкуренцией, как это предусматривается в финансовом правиле 110.18 Организации Объединенных Наций. Мы выявляли случаи, когда запрашивающие учреждения препятствовали организации торгов, выбирая поставщиков самостоятельно. В одном случае заказчик предпочел отобранному на конкурентной основе Комитетом по предложениям поставщику поставщика, выбранного им самим.

22. Кроме того, один поставщик увеличил свою первоначально объявленную цену на 15 процентов вследствие задержки со стороны запрашивающего учреждения в предоставлении материалов, необходимых для вступления контракта в силу. Ввиду того, что разница превысила на 10 процентов сумму первоначального заказа, было бы желательно прибегнуть к новым торгам, с тем чтобы удостовериться, что новая цена контракта являлась конкурентоспособной.

23. Мы признаем, что в отношении услуг, поставок и оборудования технического характера необходимо запрашивать и учитывать точку зрения направляющих просьбу учреждений в отношении спецификаций и выбора поставщика. Однако имена рекомендуемых поставщиков должны всегда включаться в краткий реестр потенциальных поставщиков, который должен на постоянной основе составляться как департаментами-пользователями, так и Группой закупок.

24. Мы рекомендовали ВНЕП поощрять надлежащую конкуренцию в области закупок для обеспечения более широкого выбора и более низких цен.

25. Администрация приняла нашу рекомендацию. Однако она разъяснила, что контракты в отношении закупок услуг по аренде, поставок и других потребностей заключаются в соответствии с финансовым правилом 110.18 Организации Объединенных Наций после проведения конкурентных торгов. В отношении услуг, поставок и оборудования сугубо технического характера запрашиваются и представляются мнения направляющих просьбы учреждений в отношении конкретных аспектов и отбора приемлемых поставщиков. Имена рекомендуемых заказчиком поставщиков в большинстве случаев включаются в перечень потенциальных участников торгов.

## Задержки с поставкой товаров

26. Хотя в офертах и закупочных ордерах поставщики указывали четкие даты поставки, в ходе нашего обзора мы обнаружили ряд случаев чрезмерных задержек в поставках товаров, а также случаи недопоставок. Мы отметили, что для удовлетворения требований поставщиков некоторые выплаты были совершены до поставки товаров.

27. Мы рекомендовали следующее:

а) по мере возможности выплаты поставщикам следует осуществлять лишь после фактической доставки товаров;

б) необходимо укрепить действующие процедуры в области дальнейшего контроля за выполнением обязательств по несуществующим поставкам;

в) не следует делать в будущем заказы у поставщиков, зарекомендовавших себя с плохой стороны.

28. Согласившись с нашими рекомендациями, Администрация разъяснила, что задержки с поставками товаров и услуг являются хронической проблемой, не поддающейся, как представляется, решению. Администрация заявила, что ЮНЕП располагает крайне ограниченным выбором на местах, и, будучи расположенной вдали от крупных торговых рынков, она всегда зависит от поставщиков. Было разъяснено, что выплаты до совершения поставок осуществлялись в крайне редких случаях, когда поставщики не соглашались на выплаты непосредственно после поставки и когда отсутствовали другие конкурирующие поставщики. В отношении проблемы недопоставок Администрация заявила, что, согласно действующей практике, принимаются меры для обеспечения того, чтобы поставки были совершены или же был выдан кредитный документ для покрытия переплаты.

29. Комиссия настоятельно призывает Администрацию продолжать предпринимать усилия по обеспечению своевременной поставки товаров и услуг поставщиками.

#### Таможенная очистка товаров в портах

30. В результате несвоевременной таможенной очистки товаров в портах взималась арендная плата, которую можно было избежать. Задержки частично были обусловлены проволочками в получении разрешений на таможенную очистку товаров, а частично - задержками со стороны таможенного агента.

31. Администрация разъяснила, что большая часть задержек была связана с проволочками в получении разрешений на освобождение от выплаты пошлины со стороны соответствующих властей в отношении каждой партии товаров независимо от стоимости. Однако было выявлено совершение дополнительных расходов в 1989 году в результате задержек по вине таможенного агента, и у него потребовали возместить ЮНЕП понесенные ею расходы.

32. Хотя дополнительные расходы, связанные с недобросовестностью таможенного агента, должны покрываться им самим, мы рекомендуем изыскать также пути для облегчения процесса получения разрешения на освобождение от уплаты пошлины.

#### Управление наличностью

##### Факторы, препятствующие оперативному учету взносов

33. В ходе наших проверок документации по учету взносов мы выявили, что, хотя ЮНЕП просила доноров предоставлять надлежащую информацию о своих взносах в том, что касается их цели, даты внесения и счета, на которые они переводятся, не во всех случаях такая информация предоставлялась. Поэтому ЮНЕП была вынуждена направлять в "Кемикал Бэнк" в Нью-Йорке телеграммы с просьбой о предоставлении дополнительной информации. В ряде конкретных случаев ответные телеграммы не содержали необходимой подробную информацию, в результате чего возникали дальнейшие задержки в выписке квитанций о совершенных вкладах.

34. В целях облегчения учета, уведомления о получении и использования взносов мы рекомендовали ввести "стандартную форму уведомления", в которой, среди прочего, указывались бы дата вклада, имя донора, сумма вклада и цели, для которых он предназначен. Следует содействовать тому, чтобы доноры заполнили такую форму и препроводили ее совместно со своими взносами.

35. Администрация согласилась рекомендовать использовать стандартную форму уведомления при испрашивании взносов у доноров в будущем. Кроме того, она заявила, что недавнее введение совместно с внешними банками системы проверки кодов перевода средств и неоднократные просьбы к донорам о предоставлении надлежащей информации об их взносах значительно помогли в обеспечении оперативного учета взносов и привели к сокращению числа случаев, когда приходилось задерживать выписку квитанций.

#### Путевые расходы

##### Представление требований о возмещении путевых расходов

36. Мы выявили несколько случаев, когда в нарушение требований Административной инструкции ST/AI/257 требования о возмещении путевых расходов представлялись по прошествии значительного периода времени после завершения поездки, в результате чего имели место задержки в погашении авансов, выданных для покрытия путевых расходов. В некоторых случаях сотрудникам, не погасившим своей задолженности по предыдущим авансам, были предоставлены новые авансы.

37. Кроме того, ввиду не отвечающей должным требованиям проверки, в бухгалтерских записях на карточках получателя фигурировали неверные данные об остатках, что свидетельствует о необходимости регулярного согласования бухгалтерских записей с данными, содержащимися в бухгалтерском регистре.

38. Мы рекомендовали укрепить существующие процедуры контроля для обеспечения своевременного погашения выплаченных авансов для покрытия путевых расходов.

39. Наша рекомендация была одобрена, и мы отмечаем, что Администрация после этого издала информационный бюллетень для всех сотрудников ЮНЕП с напоминанием для лиц, совершающих поездки, о политике и процедурах Организации Объединенных Наций в отношении своевременного представления требований и покрытия непогашенных авансов для покрытия путевых расходов.

##### Осуществление финансового правила 114.1

40. В соответствии с предложением Генеральной Ассамблеи, содержащимся в ее резолюции 44/183 от 19 декабря 1989 года, Комиссия провела обзор осуществления вышеупомянутого правила. В результате нашего обзора дебиторской задолженности, списанной в течение двухгодичного периода, было обнаружено, что существующие процедуры, применяемые в случае нарушения финансовой дисциплины, по-видимому, являются достаточно приемлемыми и эффективными, хотя и занимают много времени. Однако дела рассматриваются в течение многих лет до вынесения окончательного решения, как правило, Административным трибуналом Организации Объединенных Наций. В целом в силу привилегий, которыми наделяются сотрудники Организации Объединенных Наций, и небольших сумм, о которых идет речь в таких делах, как правило, передача дела в суд расценивается как нецелесообразная мера.

41. Сотрудника увольняют с работы, если было установлено, что он(она) совершил(совершила) финансовые нарушения. Во многих случаях возмещение значительных сумм, причитающихся организациям системы Организации Объединенных Наций, не представляется возможным, поскольку, согласно положениям Обьединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, "запрещается передача



прав третьей стороне". Поэтому без содействия со стороны сотрудника значительные суммы задолженности получить не представляется возможным, и в конечном итоге их приходится списывать. Возможно, есть необходимость в пересмотре данного конкретного положения Фонда, с тем чтобы была возможность возмещать средства из Фонда, в том что касается надлежащим образом расследованных и подтвержденных случаев задолженности сотрудников.

42. Администрация согласилась с нашими замечаниями и сообщила, что она была вынуждена списать задолженность одного бывшего сотрудника в размере 41 343,08 долл. США после того, как ее попытки получить эти средства из Фонда не увенчались успехом, поскольку Административный трибунал Организации Объединенных Наций принял решение не в пользу ЮНЕП. Администрация согласилась с нами в отношении необходимости пересмотра данного конкретного положения Фонда, с тем чтобы была возможность возмещения задолженности сотрудников из средств Фонда.

#### Списание потерь наличных средств и дебиторской задолженности

43. В соответствии с финансовым правилом 110.14 Администрация сообщила Комиссии о том, что в двухгодичный период 1988-1989 годов в шести случаях была списана не могущая быть погашенной дебиторская задолженность на сумму 4 565,71 долл. США и задолженность одного сотрудника в размере 41 343,08 долл. США.

#### Замечания по вопросам, рассмотренным в докладе за двухгодичный период 1986-1987 годов

44. Вопросы, рассмотренные в нашем докладе за 1986-1987 годы 1/, либо были разрешены к нашему удовлетворению, либо вновь отмечены в настоящем докладе.

#### Выражение признательности

45. Комиссия ревизоров хотела бы выразить свою признательность за сотрудничество и помощь Директору-исполнителю ЮНЕП, его должностным лицам и сотрудникам.

О.Т. ПРЕМПЕХ  
Генеральный ревизор Гаити

Эуфемия К. ДОМИНГО  
Председатель Комиссии ревизоров  
Филиппин

Хейнц Гюнтер ЦАХЕЛЬБЕРГ  
Председатель Федерального ревизионного  
суда Федеративной Республики Германии

---

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок третья сессия, Дополнение № 5F (A/43/5/Add.6), раздел II.

### III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВИЗОРОВ

Мы проверили нижеследующие прилагаемые финансовые ведомости, под номерами I-VII, должным образом составленные, а также относящиеся к ним таблицы Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде за финансовый период, закончившийся 31 декабря 1989 года. Наша проверка включала общий обзор методов отчетности и такую проверку отчетов и других вспомогательных документов, которую мы сочли необходимой при данных обстоятельствах.

В результате проведенной нами проверки мы пришли к заключению, что финансовые ведомости правильно отражают финансовое положение по состоянию на конец отчетного периода и результаты проведенных за этот период операций.

Финансовые ведомости были составлены в соответствии с установленными принципами отчетности, которые применялись на той же основе, что и в отношении предыдущего финансового периода. Операции были проведены в соответствии с финансовыми положениями и юридическим основанием.

О.Т. ПРЕМПЕХ  
Генеральный ревизор Ганы

Зуфемю К. ДОМИНГО  
Председатель Комиссии ревизоров  
Филиппин

Хейнц Гюнтер ЦАХЕЛЬБЕРГ  
Председатель Федерального ревизионного  
суда Федеративной Республики Германии

**IV. ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД  
1988-1989 ГОДОВ, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ  
1989 ГОДА**

ВЕДОМОСТЬ I

ФОНД ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период  
1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года

(В долл. США)

<u>Поступления</u>	<u>1988-1989 годы</u>	<u>1986-1987 годы</u>
Взносы правительств (таблица 1.1)	73 482 303	60 371 862
Общественные пожертвования	17 716	65
Поступления по процентам	4 556 133	3 886 846
Возмещение расходов за предыдущие годы	30 855	-
Прочие поступления	234 217	519 628
Курсовая прибыль/убытки	<u>(819 143)</u>	<u>2 161 966</u>
Всего поступлений	<u>77 502 081</u>	<u>66 940 367</u>
<u>Расходы</u>		
Деятельность по программе Фонда (таблица 1.2)	48 799 282	40 517 216
Деятельность по резерву программы Фонда (таблица 1.2)	1 389 789	1 313 998
Расходы по программе и оперативно-функциональные расходы по программе (таблица 1.3)	<u>23 092 221</u>	<u>21 795 633</u>
Всего расходов	<u>73 281 292</u>	<u>63 626 847</u>
Превышение поступлений над расходами (ведомость II)	<u>4 220 789</u>	<u>3 313 520</u>

ПРАВИЛЬНОСТЬ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ

Энтони Т. БРАУ  
Помощник Директора-исполнителя  
Управления по Фонду окружающей среды  
и административным вопросам

Найроби, 31 марта 1990 года

ТАБЛИЦА 1.1

## ФОНД ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Положение со взносами по состоянию на 31 декабря 1989 года

(в долл. США)

Страна	Неуплаченные взносы на 1 января 1988 года		Коррективы к объявленным взносам за предыдущие годы	Объявленные взносы за 1988 и 1989 годы и коррективы к ним		Взносы, объявленные на последующие годы		Инкассирование в 1987 году за 1988 год а/ и 1989 годах		Неуплаченные взносы за 1989 и предыдущие годы		Неуплаченные взносы, объявленные на последующие годы
	70 000	86 972		70 000	267 717	387 597	267 717	387 597	70 000	489 504	243 939	
Аргентина	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Австралия	-	-	-	489 504	267 717	-	489 504	-	489 504	-	-	267 717
Австрия	-	-	-	156 967	387 597	-	156 967	-	243 939	-	-	387 597
Багамские Острова	-	-	-	500	-	-	500	-	500	-	-	-
Бахрейн	-	-	-	8 750	-	-	8 750	-	3 500	-	5 250	-
Бангладеш	2 627	-	-	5 082	2 541	-	5 082	-	5 082	2 627	2 627	2 541
Барбадос	-	-	-	2 977	1 000	-	2 977	-	3 977 б/	-	-	-
Бельгия	306 916	-	(50 068)	-	-	-	-	-	256 848	-	-	-
Ботсвана	3 938	-	(211)	3 711	-	-	3 711	-	3 727	3 711	3 711	-
Бразилия	20 000	-	-	40 700	-	-	40 700	-	40 000	20 000	20 000	-
Болгария	-	-	-	23 528*	14 019	-	23 528*	-	23 528	-	-	14 019
Бурунди	847	-	(222)	-	-	-	-	-	-	625	625	-
Белорусская Советская Социалистическая Республика	-	-	-	43 093*	-	-	43 093*	-	43 093	-	-	-
Канада	-	-	-	1 858 741	-	-	1 858 741	-	913 371	945 370	945 370	-
Чили	-	-	-	5 000	5 000	-	5 000	-	10 000	-	-	5 000
Югтай	-	-	5 000	236 874**	134 765	-	236 874**	-	236 874	-	-	134 765
Колумбия	-	-	-	70 313	35 000	-	70 313	-	70 313	-	-	35 000
Коста-Рика	-	-	-	804	-	-	804	-	804	-	-	-
Кюпр	-	-	-	5 000	-	-	5 000	-	5 000	-	-	-
Чехословакия	31 915	-	(859)	62 823*	30 000	-	62 823*	-	93 879	-	-	30 000
Демократический Йемен	-	-	-	8 740	-	-	8 740	-	8 740	-	-	-
Дания	-	-	-	1 040 334	-	-	1 040 334	-	1 040 334	-	-	-
Эквадор	20 000	-	(10 000)	5 000	-	-	5 000	-	-	15 000	15 000	-
Египет	9 174	-	(165)	16 403	7 782	-	16 403	-	17 630	7 782	7 782	7 782
Финляндия	-	-	-	2 603 025	1 976 744	-	2 603 025	-	2 603 025	-	-	1 976 744
Франция	-	-	-	2 205 955	1 531 250	-	2 205 955	-	2 205 955	-	-	1 531 250

ТАБЛИЦА 1.1 (продолжение)

Страна	Неуплаченные взносы на 1 января 1988 года		Коррективы к объявленным взносам за предыдущие годы	Объявленные взносы за 1988 и 1989 годы и коррективы к ним		Взносы, объявленные на последующие годы		Инкассирование в 1987 году за 1988 год а/ и 1989 годах		Неуплаченные объявленные взносы за 1989 и предыдущие годы		Неуплаченные взносы, объявленные на последующие годы	
	1988 года	1989 года		1988 и 1989 годы	1988 и 1989 годы	1988 и 1989 годы	1988 и 1989 годы	1988 и 1989 годы	1988 и 1989 годы	1988 и 1989 годы	1988 и 1989 годы	1988 и 1989 годы	1988 и 1989 годы
Германская Демократическая Республика	-	-	-	442 274***	202 703	-	442 274	-	-	-	-	202 703	-
Федеративная Республика Германия	-	-	-	5 421 322	5 106 383	-	5 421 322	-	5 421 322	-	-	5 106 383	-
Греция	-	-	-	20 000	-	-	20 000	-	20 000	-	-	-	-
Гватемала	-	-	-	500	500	-	500	-	-	500	-	500	-
Гвинея	2 000	(2 000)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Гамби	-	-	-	3 500	-	-	3 500	-	3 500	-	-	-	-
Венгрия	-	-	-	54 625	27 419	-	54 625	-	54 625	-	-	27 419	-
Исландия	-	-	-	9 000	4 700	-	9 000	-	9 000	-	-	4 700	-
Индия	-	-	-	200 000	100 000	-	200 000	-	150 000	-	50 000	100 000	-
Индонезия	12 000	-	-	24 000	12 000	-	24 000	-	36 000	-	-	12 000	-
Иран (Исламская Республика)	-	-	-	30 000	30 000	-	30 000	-	30 000	-	-	30 000	-
Ирландия	-	-	-	70 60€	-	-	70 60€	-	70 60€	-	-	-	-
Италия	-	-	-	1 512 215	3 463	-	1 512 215	-	1 512 215	-	-	-	-
Ямайка	6 279	7 490	-	7 950	3 463	-	7 950	-	21 719	-	-	3 463	-
Япония	-	-	-	9 750 000	-	-	9 750 000	-	9 750 000	-	-	-	-
Иордания	-	-	-	20 000	-	-	20 000	-	20 000	-	-	-	-
Кения	35 107	(3 105)	-	160 857	78 349	-	160 857	-	128 549	-	64 310	78 349	-
Кувейт	-	-	-	400 000	200 000	-	400 000	-	200 000	-	200 000	200 000	-
Лаосская Народная Демократическая Республика	-	-	-	4 000	2 000	-	4 000	-	-	-	4 000	2 000	-
Лесото	388	-	-	-	-	-	-	-	-	388	-	-	-
Лихтенбург	-	-	-	16 626	9 067	-	16 626	-	16 626	-	-	9 067	-
Малави	-	-	-	2 022	-	-	2 022	-	-	-	2 022	-	-
Малайзия	-	-	-	40 000	20 000	-	40 000	-	40 000	-	-	20 000	-
Мальдивские Острова	-	-	-	1 000	-	-	1 000	-	-	-	1 000	-	-
Мальта	-	-	-	6 028	-	-	6 028	-	6 028	-	-	-	-
Маврикий	-	3 552	-	6 846	-	-	6 846	-	10 398	-	-	-	-
Мексика	4 376	(123)	-	-	-	-	-	-	2 234	-	2 019	-	-
Монголия	1 056	-	-	2 087	1 000	-	2 087	-	3 143	-	-	1 000	-
Марокко	10 000	-	-	35 000	10 000	-	35 000	-	45 000	-	-	10 000	-

ТАБЛИЦА 1.1 (продолжение)

Страна	Неуплаченные		Взносы, объявленные на последующие годы	Взносы, объявленные на последующие годы	Инкассированные в 1987 году за 1988 год, а/ и 1989 годах	Инкассированные в 1988 году за 1989 год, а/ и 1990 годах	Неуплаченные	
	объявленные 1 января 1988 года	коррективы к объявленным взносам за 1988 и 1989 годы					объявленные на последующие годы	взносы за 1989 и предыдущие годы
Непал	-	3 500	-	-	-	3 500	-	-
Нидерланды	-	1 662 493	-	6 365 385	-	1 662 493	-	6 365 385
Новая Зеландия	-	62 867	-	-	-	62 867	-	-
Нигер	-	-	-	2 000	-	-	-	2 000
Нигерия	16 377	64 000	-	32 000	-	80 377	-	32 000
Норвегия	-	2 863 460	-	-	-	2 863 460	-	-
Оман	10 000	20 000	-	10 000	-	30 000	-	10 000
Пакистан	-	10 000	-	-	-	10 000	-	-
Панама	-	4 000	-	-	500	-	3 500	-
Папуа-Новая Гвинея	26 555	-	-	-	-	26 451	104	-
Филиппины	-	20 000	-	5 000	-	5 000	15 000	5 000
Польша	-	16 129	-	-	16 129	-	-	-
Португалия	-	5 000	-	-	-	5 000	-	-
Корейская Республика	-	25 000	-	-	-	35 000	-	-
Руанда	-	2 000	-	-	-	1 000	1 000	-
Саудовская Аравия	-	250 000	-	-	-	493 525	-	-
Сенегал	4 000	2 000	-	-	-	4 303	2 175	-
Сейшельские Острова	-	100	-	-	-	100	-	-
Сингапур	-	2 000	-	1 000	-	2 000	-	1 000
Сомали	744	167	-	-	-	-	362	-
Испания	-	1 012 272	-	546 218	-	1 012 272	-	546 218
Шри-Ланка	-	3 500	-	-	-	3 500	-	-
Судан	22 211	-	-	-	-	-	-	-
Свазиленд	-	11 556	-	4 693	5 766	4 922	868	4 693
Швеция	-	5 277 077	-	-	-	5 277 077	-	-
Швейцария	-	1 914 815	-	2 360 248	-	1 914 815	-	2 360 248
Сирийская Арабская Республика	14 663	-	-	-	-	-	-	-
Тамланд	-	20 000	-	-	10 000	10 000	-	-
Тринидад и Тобаго	5 025	-	-	-	-	-	-	-
Тунис	-	30 410	-	-	-	30 410	-	-
Турция	-	18 000	-	9 000	-	9 000	9 000	9 000

ТАБЛИЦА 1.1 (продолжение)

Страна	Неуплаченные		Взносы, объявленные за 1988 и 1989 годы и коррективы к ним предыдущие годы	Взносы, объявленные на последующие годы	Инкассирование в 1987 году за 1988 год а/	Инкассирование в 1988 и предыдущие годы	Неуплаченные взносы за 1989 и предыдущие годы	Неуплаченные взносы, объявленные на последующие годы
	объявленные взносы на 1 января 1988 года	Коррективы к объявленным взносам за предыдущие годы						
Украинская Советская Социалистическая Республика	-	-	106 093*	-	-	106 093	-	-
Союз Советских Социалистических Республик	-	-	8 693 297*	-	-	8 693 297	-	-
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	-	-	6 836 000	-	-	6 836 000	-	-
Соединенные Штаты Америки	-	-	17 340 000	-	-	16 840 000	500 000	-
Венесуэла	-	79 355	-	-	-	79 355	-	-
Югославия	7 583	(7 435)	-	-	-	-	148	-
Заир	75 000	24 144	2 000	3 000	-	99 144	2 000	3 000
Замбия	-	-	985	-	-	985	-	-
ВСЕГО	805 753	256 908	73 482 303	19 539 543	32 395	72 584 808	1 928 761	19 538 543

а/ Суммы, о которых было сообщено в 1987 году, в настоящей таблице приводятся только для сведения.

б/ Включая 1000 долл. США, инкассированных в 1989 году за 1990 год.

\* В неконвертируемой валюте.

\*\* 70 процентов в неконвертируемой валюте.

\*\*\* 90 процентов в неконвертируемой валюте.



ТАБЛИЦА 1.2

## ФОНД ОЖИВЛЯЮЩЕЙ СРЕДЫ

Сводка ассигнований, выделенных средств, произведенных расходов и неизрасходованных остатков ассигнований и выделенных средств на деятельность по программе фонда и по ее резерву за двенадцатимесячный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года (в долл. США)

	Ассигно- ванная 1988-1989 годы	Выделенные средства 1988-1989 годы	Нераспре- деленные ассигно- ванная годы	Расходы, произведенные в 1988-1989 годах			Неизрасхо- ванная оста- ток ассигно- ванная годы	Неизрасхо- ванная оста- ток ассигно- ванная годы
				1988 год	1989 год	Непогашен- ные обяза- тельства		
<b>I. Деятельность по программе фонда</b>						Всего		
"Земной патруль"								
Мониторинг и оценка	8 300 000	8 042 000	258 000	2 870 157	4 007 365	781 965	7 659 487	640 513
Обмен информацией	5 600 000	5 585 000	15 000	2 257 178	2 700 226	350 704	5 308 108	291 892
Рациональное использование охлаждающей среды								
Океаны	6 900 000	5 865 000	1 035 000	2 524 773	2 647 876	589 362	5 762 011	1 137 989
Водоэмы	3 200 000	2 720 000	480 000	1 088 981	1 201 015	195 776	2 485 772	714 228
Рациональное использование экосистем суши	6 300 000	5 355 000	945 000	1 449 903	1 996 624	279 774	3 726 301	2 573 699
Борьба с опустыниванием	6 000 000	5 700 000	300 000	3 067 818	1 407 820	610 015	5 085 653	914 347
Санитария окружающей среды	2 100 000	1 785 000	315 000	420 780	861 807	162 060	1 444 647	655 353
Мир, горка вооружений и охлаждающая среда	350 000	370 000	(20 000)	218 047	108 170	381	326 598	23 402
Технология и окружающая среда	4 900 000	4 400 000	500 000	1 407 735	1 748 251	322 279	3 479 305	1 421 695
Оперативно-функциональное обслуживание								
Меры по оперативно-функциональ- ному обслуживанию техническое и региональное сотрудничество	11 250 000	11 131 000	119 000	4 375 168	4 780 958	987 769	10 043 895	1 206 105
Вся деятельность по программе фонда	5 100 000	4 335 000	765 000	1 314 572	1 766 146	397 787	3 478 505	1 621 495
Вся деятельность по программе фонда	60 000 000	55 288 000	4 712 000	20 995 112	23 226 298	4 577 872	48 799 282	11 200 718
II. Деятельность по резерву программы фонда								
Вся деятельность по резерву программы фонда	2 000 000	2 000 000	-	939 664	293 599	156 526	1 389 789	610 211
Всего	62 000 000	57 288 000	4 712 000	21 934 776	23 519 897	4 734 398	50 189 071	11 810 929

з/ Безучетная непогашенная обязательства, аннулированные и записанные на кредит счета в 1989 году.

ТАБЛИЦА 1.3

## ФОНД ОБЩЕСТВЕННОЙ СРЕДЫ

Сводка ассигнований, выделенных средств, произведенных расходов и неизрасходованной остаток ассигнований и выделенных средств на покрытие расходов по программе фонда и оперативно-функциональных расходов по программе за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года  
(в Долл. США)

	Ассигнования 1988-1989 года		Выделенные средства а/ 1988-1989 года		Нерастуренные деленные ассигнования		Расходы, произведенные в 1988-1989 годах		Неизрасходованный остаток ассигнований	
	1988-1989 года	1988-1989 года	1988-1989 года	1988-1989 года	ассигнования	ассигнования	Всего	Неоглаженные обязательства	Всего	в том числе выделенных средств
Платные должности	10 681 900	9 960 800	721 100	9 644 180	13 756	9 657 936	1 023 964		302 864	
Временный персонал общего назначения	531 600	500 500	31 100	465 220	-	465 220	66 380		35 230	
Консультанты (включая путевые расходы)	884 200	884 200	-	661 157	192 521	853 678	30 522		30 522	
Сверхурочные и надбавки за ночную работу	129 400	129 400	-	77 508	-	77 508	51 892		51 892	
Специальные группы экспертов	308 600	308 600	-	144 278	45 675	89 954	118 646		118 646	
Языковая подготовка	68 300	64 600	3 700	52 236	12 364	64 600	3 700		-	
Расходы на сотрудников и другие расходы по персоналу	5 211 900	4 877 200	334 700	4 513 151	166 520	4 679 671	532 229		197 529	
Путевые расходы	1 137 100	1 137 100	-	907 949	39 411	997 360	139 740		139 740	
Услуги по контрактам	139 100	139 100	-	52 721	49 349	102 070	37 030		37 030	
Текущие расходы	4 330 100	4 288 600	41 500	3 770 847	160 372	3 931 219	398 381		357 381	
Принорженности и материалы закупки	684 600	684 600	-	569 913	114 304	684 217	383		383	
Новые помещения, включая доплатные помещения	586 700	586 700	-	189 570	220 276	409 846	176 854		176 854	
Стипендии, субсидии и взносы	11 600	11 600	-	2 496	-	2 496	9 104		9 104	
Взносы на совместную административную деятельность в рамках Организации Объединенных Наций	107 600	83 400	24 200	69 996	-	59 996	37 604		13 404	
<b>Итого</b>	<b>1 033 600</b>	<b>1 033 600</b>	<b>-</b>	<b>880 985</b>	<b>25 465</b>	<b>906 450</b>	<b>127 150</b>		<b>127 150</b>	
	<b>25 846 300</b>	<b>24 690 000</b>	<b>1 156 300</b>	<b>22 302 207</b>	<b>1 090 014</b>	<b>23 092 221</b>	<b>2 754 079</b>		<b>1 597 779</b>	

а/ Средства, выделенные на 1988-1989 годы, основаны на утвержденных директором исполнителем ассигнований в размере 24 690 000 долл. США.

## ВЕДОМОСТЬ 11

## ФОНД ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Ведомость активов, пассивов и сальдо Фонда по состоянию  
на 31 декабря 1989 года  
(в долл. США)

Активы	1989 год	1987 год
Денежная наличность в банках		
Конвертируемая валюта (таблица 2.1)	29 966 240	26 474 631
Неконвертируемая валюта (таблица 2.2)	11 522 114	9 340 079
Авансы сотрудничающим учреждениям и поддерживающим организациям	3 877 728	5 215 071
Объявленные взносы к получению (таблица 1.1)	21 467 304	9 951 118
Начисленные проценты	145 682	193 068
Счета к получению	1 286 912	1 005 621
Отсроченные платежи (примечание 5)	1 398 592	1 143 052
Суммы, причитающиеся из фондов Организации Объединенных Наций и с межфондовых счетов (примечание 6)	<u>1 726 822</u>	<u>816 295</u>
Всего активов	<u>71 391 394</u>	<u>54 138 935</u>
Пассивы		
Счета к оплате (примечание 4)	842 522	1 243 188
Авансы сотрудничающих учреждений и поддерживающих организаций	3 721 042	2 969 504
Непогашенные обязательства (таблицы 1.2 и 1.3)	5 824 412	5 600 759
Отсроченные взносы (таблица 1.1)	19 539 543	9 177 760
Суммы к внесению в фонды ООН и на межфондовые счета (примечание 7)	4 323 144	2 852 774
Финансовый резерв	<u>6 588 472</u>	<u>6 615 577</u>
Всего пассивов	<u>40 839 135</u>	<u>28 459 562</u>
Сальдо Фонда		
Сальдо на 1 января	25 679 373	21 338 542
Плюс: Экономия от погашения обязательств предыдущих лет	377 520	425 567
Корректировка с учетом поступлений за предыдущие годы	247 472	(132 679)
Превышение поступлений над расходами (ведомость I)	4 220 789	3 313 520
Перевод средств из финансового резерва/(в финансовый резерв)	<u>27 105</u>	<u>734 423</u>

ВЕДОМОСТЬ II (продолжение)

	1989 год	1987 год
Сальдо на 31 декабря	30 552 259	25 679 373
Всего пассивов и сальдо Фонда	<u>71 391 394</u>	<u>54 138 935</u>

ПРАВИЛЬНОСТЬ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ

Энтони Т. БРАУ  
 Помощник Директора-исполнителя  
 Управления по Фонду окружающей  
 среды и административным вопросам

Найроби, 31 марта 1990 года

ТАБЛИЦА 2.1

## ФОНД ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Наличность в конвертируемой валюте, банковские депозиты и инвестиции по состоянию на 31 декабря 1989 года

(в долл. США)

		Балансовая стоимость	
<u>Фонд окружающей среды (ведомость II)</u>			
<u>Наличность в банках</u>		2 966 240	
"Морган гарантс траст"	Нью Йорк	8,0000% Онкольный счет	3 400 000
"Юнион банк оф Финланд"	Большой Кайман	8,6875% на 2 января 1990 года	2 000 000
"Мицубиси банк"	Токио	9,2000% на 4 января 1990 года	5 000 000
"Стейт банк оф Индия"	Нассау	8,6875% на 8 января 1990 года	2 600 000
"Банко Португез"	Вольшой Кайман	8,7500% на 12 января 1990 года	9 000 000
"Монте пасчи"	Нью Йорк	8,6250% на 29 января 1990 года	3 000 000
"Юнион банк оф Финланд"	Большой Кайман	8,6250% на 5 февраля 1990 года	2 000 000
Итого		<u>29 966 240</u>	
<u>Целевые фонды ЮНП и другие счета (ведомости III, IV.1, IV.2, IV.3, V.1, V.2, VI.1)</u>			
<u>Наличность в банках</u>		1 502 073	
"Морган гарантс траст"	Нью Йорк	8,0000% Онкольный счет	1 000 000
"Дайва банк энд траст"	Большой Кайман	8,6250% на 19 января 1990 года	2 000 000
"Юнион банк оф Финланд"	Большой Кайман	8,6250% на 19 января 1990 года	2 000 000
"Континентал банк"	Нассау	8,6875% на 26 января 1990 года	4 000 000
"Юнион банк оф Финланд"	Большой Кайман	8,5625% на 23 февраля 1990 года	3 000 000
"Юнион банк оф Финланд"	Большой Кайман	8,3750% на 26 марта 1990 года	3 000 000
"Стейт банк оф Индия"	Нассау	8,3750% на 16 мая 1990 года	1 200 000
Итого		<u>17 702 073 а/</u>	
<hr/>			
а/	Общие целевые фонды (ведомость III)		6 827 273
	Целевые фонды технического сотрудничества (ведомость IV.1)		3 779 788
	Целевые фонды по программе по найму младших сотрудников категории специалистов (ведомость IV.2)		1 275 536
	Целевые фонды по международным премиям по экологии (ведомость IV.3)		1 258 735
	Специальный счет оперативно-функциональных расходов по программе (ведомость V.1)		2 027 455
	Специальный счет для финансирования плана действий по борьбе с опустыниванием (ведомость V.2)		287 249
	Счет параллельных взносов (ведомость VI.1)		<u>2 246 037</u>
Итого		<u>17 702 073</u>	

ТАБЛИЦА 2.2

## ФОНД ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Наличность в неконвертируемой валюте и банковские депозиты по состоянию на 31 декабря 1989 года

(В долл. США)

	<u>В местной валюте</u>	<u>Эквивалент в долл. США</u>
<u>Фонд окружающей среды (ведомость II)</u>		
Переводные рубли	2 148 352,67	3 393 922,07
Советские рубли	4 940 182,41	7 803 997,48
Болгарские левы	40 284,47	18 824,52
Китайские юани (жэньминьби)	239 058,03	64 449,67
Кубинские песо	27 450,00	34 702,91
Чехословацкие кроны	321 281,20	36 965,04
Венгерские форинты	487 879,31	23 538,80
Польские злотые	7 091 816,23	1 916,70
Румынские леи	489 732,60	35 030,94
Югославские новые динары	91 910,00	1,18
Марки Германской Демократической Республики	<u>194 689,11</u>	<u>108 764,87</u>
	Итого	<u>(11 522 114,18)</u>
<u>Общие целевые фонды ВНЕП</u>		
Греческие драхмы (ведомость VI.2)	228 572,00	1 385,28
Ямайские доллары (ведомость VI.3)	<u>252 689,53</u>	<u>38 875,31</u>
	Итого	<u>(40 260,59)</u>

ВЕДОМОСТЬ III

ОБЩЕЕ ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ ИНИЦИ

1. Сводная ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года

(в долл. США)

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	Итого		
													1988-1989	1986-1987	
													годы	годы	
<b>Поступления</b>															
Поступления по обязательствам															
взносам (таблица 3.1)	7 355 472	50 000	3 320 136	189 200	1 144 219	-	-	-	-	-	-	477 961	12 536 988	12 290 088	
Поступления по процентам	661 368	21 651	131 678	52 306	322 229	74 606	9 199	18 824	404	1 058	708	61 328	1 355 359	1 231 189	
Прочие поступления	332	1 404	398	-	2 048	-	-	-	-	-	-	-	4 182	8 095	
Курсовая прибыль	-	-	-	123	-	2	-	-	-	-	-	497	622	8	
<b>Всего поступлений</b>	<b>8 017 172</b>	<b>73 055</b>	<b>3 452 212</b>	<b>241 629</b>	<b>1 468 496</b>	<b>74 608</b>	<b>9 199</b>	<b>18 824</b>	<b>404</b>	<b>1 058</b>	<b>708</b>	<b>539 786</b>	<b>13 897 151</b>	<b>13 529 290</b>	
<b>Расходы</b>															
Расходы на сотрудников и другие															
расходы по персоналу	2 395 496	86 237	1 603 316	4 067	258 766	34 486	-	-	-	-	-	248 862	4 631 230	3 530 983	
Консультанты	585 723	3 504	84 848	2 083	153 788	4 000	1 500	-	-	-	-	28 908	864 354	1 056 924	
Путевые	305 377	23 789	88 392	-	140 798	25 533	-	-	-	-	-	21 401	605 290	512 116	
Услуги по контрактам	1 596 219	(2 735)	240 293	-	496 832	-	-	-	-	-	-	-	2 330 609	1 581 169	
Стандарты	161 028	-	-	-	17 308	-	(602)	-	-	-	-	-	177 734	168 431	
Совещания и конференции	924 246	-	9 915	17 942	128 697	56 849	4 000	-	-	-	-	7 209	1 148 858	1 389 887	
Расходы на аренду	-	-	75 858	-	18 994	-	-	-	-	-	-	-	94 852	98 176	
Текущие расходы	73 808	1 855	78 415	-	25 658	-	-	-	-	-	-	5 864	185 600	573 787	
Завулка	689 548	10 795	41 979	4 247	187 765	25 001	-	-	-	-	-	8 654	967 989	601 337	
Расходы на отчетность	186 593	227	75 593	6 068	55 868	3 098	2 639	-	-	-	-	8 051	338 137	211 354	

Ведомость III (продолжение)

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
	Средне-земельный морской целевой фонд	Кувейтский план действий	Целевой фонд для Конвенции о торговле исчезающими видами дикой флоры и фауны	Целевой фонд для регионально-восточных азматских морей	Карибский целевой фонд	Целевой фонд для Западной и Центральной Африки	Подготовка марки, посвященные окрестности ранней ружающей среды	Целевой фонд ре-националь-ной мо-рей для района Восточной Африки	Система подго-товки кадров по проб-лемам ок-ружающей среды	Мон-реаль-ский прото-кол	Вен-ская кон-вен-ция	Согра-нение му-риших видов	Итого
	1988-1989	1988-1989	1988-1989	1988-1989	1988-1989	1988-1989	1988-1989	1988-1989	1988-1989	1988-1989	1988-1989	1988-1989	1986-1987
	годы	годы	годы	годы	годы	годы	годы	годы	годы	годы	годы	годы	годы
Прочие расходы	227 549	2 793	195 743	1 775	79 935	2 105	-	-	-	-	-	13 714	523 614
Расходы по уча-тию ИМП	13 495	-	1 680	-	22 856	-	14 016	-	-	-	-	-	52 047
Представитель-ские расходы	3 711	-	3 631	-	2 899	-	-	-	-	-	-	-	10 241
Курсовые убытки	4 748	-	7 202	-	208	-	-	-	593	-	-	-	12 751
Оперативные функ-циональные рас-ходы по про-грамме (ведо-мость V.1)	931 163	16 441	324 956	4 704	206 721	19 639	2 802	-	-	-	-	44 546	1 550 972
Всего расходы	8 098 704	142 906	2 831 821	40 886	1 797 093	170 711	24 355	-	593	-	-	387 209	13 494 278
Премещение по-ступлений над расходами	(81 532)	(69 851)	620 391	200 743	(328 597)	(96 103)	(15 156)	18 824	(189)	1 058	708	152 577	402 873
													2 088 300



ВЕДОМОСТЬ III (продолжение)

II. Сводная ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1989 года

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
	Средне-земельный фонд	Курейский план действий	Целевой фонд для Конвенции о торговле исчезающими видами диких флоры и фауны	Целевой фонд для регионально-восточных азиатских морей	Карибский целевой фонд	Целевой фонд для Западной и Центральной Африки	Подготовка марок, посвященных окрестностям ранней рукописи Африки	Целевой фонд региона для Западной и Центральной Африки	Система подготовки кадров по программе обмена лекциями в Восточной Африке	Морреальский проект кол	Венская конвенция	Итого	
год	1986	1987	год	1988	1989	год	1986	1987	год	1986	1987	год	
Активы													
Наличность (таблицы 2.1)	3 030 110	60 544	422 878	402 468	1 466 266	584 708	38 745	142 909	76 811	158 164	93 547	350 123	6 827 273
Объединение взносов к проекту (таблица 3.1)	5 873 610	-	1 253 607	61 767	804 173	2 390 110	-	445 208	345 000	1 424 726	698 161	1 148 693	14 445 055
Наисленные проценты	21 861	604	1 481	2 416	8 705	3 781	229	874	-	-	-	2 432	42 383
Счета к проекту	48 133	-	47 407	4 650	26 696	12 705	-	-	-	-	-	13 669	153 260
Аляска сотрудничает с другими государствами и организациями	42 902	22 541	-	20 224	47 765	-	5 465	-	-	-	-	138 897	277 554
Отсроченные платежи (примечание 5)	6 000	-	26 718	-	-	-	5 465	-	-	-	-	32 718	4 233
Суммы, причитающиеся из фонда ИМП (примечание 7)	-	-	-	14 949	312 417	84 893	-	-	3 000	-	-	4 973	420 232
Всего активов	9 022 616	83 689	1 752 091	506 474	2 666 022	3 076 197	44 439	588 991	424 811	1 582 890	791 708	1 519 890	22 059 818
Пассивы													
Счета к оплате	157 937	929	97 801	1 806	14 805	3 073	520	-	-	-	-	383	277 254
Непогашенные обязательства	194 720	175	50 131	-	241 645	-	50	-	-	-	-	39 111	525 832
Отсроченные взносы (таблица 3.1)	3 333 561	-	9 190	-	-	-	-	-	425 000	1 581 832	791 000	997 539	7 138 122
													11 719 374

Ведомость III (продолжение)

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	Итого	
													1988	1989
Средств-зачено морской целевой фонд		Кувейт-ский план действий	Целевой фонд для Конвенции о торговле исчезающими видами диких флоры и фауны	Целевой фонд для Региона восточно-азиатских морей	Кармистый целевой фонд	Целевой фонд для Западной и Центральной Африки	Почтовые марки, посвященные ране Октябрьской революции	Целевой фонд для Мьянмы	Система подготовки кадров по проблеме охраны окружающей среды	Монреальский протокол	Венская конвенция	Сотра-нение интгри-руемых видов	1988	1989
Сумма, причитающаяся фонду (приложение 6)	331 104	4 106	256 596	-	-	4 000	-	-	-	-	-	-	595 806	365 525
Авансы сотрудникам и разделений и подразделениях организации	-	-	41 049	-	6 752	-	-	-	-	-	-	-	47 801	1 738 394
Всего пассивов	4 017 322	5 210	454 767	1 806	263 202	3 073	4 570	425 000	581 832	791 000	1 037 033	8 584 815	4 444 581	
Сальдо фонда														
Сальдо на 1 января	5 191 639	148 330	684 226	300 125	2 738 149	4 169 327	55 025	570 167	-	-	-	330 280	14 187 268	12 368 927
Плюс: Превышение поступлений над расходами	(81 532)	(69 851)	620 391	200 743	(328 597)	(96 103)	(15 156)	18 824	(189)	1 058	708	152 577	402 873	2 088 300
Корректировка счетов за предыдущие годы	(104 813)	-	(7 293)	3 800	(6 732)	(1 000 000)	-	-	-	-	-	-	(1 115 138)	(360 994)
Зачисления от погашения обязательств предыдущих лет	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	91 035
Сальдо на 31 декабря	5 005 294	78 479	1 297 324	504 668	2 402 820	3 073 124	39 869	588 991	(189)	1 058	708	482 857	13 475 003	14 187 268
Итого пассивов и сальдо фонда	9 022 616	83 689	1 752 091	506 474	2 666 023	3 076 195	44 439	588 991	424 811	1 582 890	791 708	1 519 891	22 059 818	28 631 849

(1) Целевой фонд охраны Средиземного моря от загрязнения.

(2) Региональный фонд охраны и освоения морской среды и прибрежных районов Бахрейна, Ирана (Исламской Республики), Ирака, Кувейта, Омана, Катара, Саудовской Аравии и Объединенных Арабских Эмиратов.

(См. продолжение сносок к ведомости III на след. стр.)

(Продолжение сносок к ведомости III)

---

- (3) Целевой фонд для Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения.
- (4) Региональный целевой фонд для выполнения Плана действий по охране и освоения морской среды и прибрежных районов восточноазиатских морей.
- (5) Региональный целевой фонд для осуществления Плана действий для Карибской программы в области окружающей среды.
- (6) Целевой фонд охраны и освоения морской среды и прибрежной зоны района Западной и Центральной Африки.
- (7) Целевой фонд для финансирования выпуска марок, посвященных охране окружающей среды.
- (8) Целевой фонд региональных морей для региона Восточной Африки.
- (9) Целевой фонд для системы подготовки кадров по проблемам окружающей среды для Латинской Америки и Карибского бассейна.
- (10) Целевой фонд для Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой.
- (11) Целевой фонд для Венской конвенции об охране озонового слоя.
- (12) Целевой фонд для осуществления Конвенции о сохранении мигрирующих видов диких животных.

**ПРАВИЛЬНОСТЬ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ**

**Энтони Т. БРАУ**  
Помощник Директора-исполнителя  
Управления по фонду окружающей  
среды и административным вопросам

Найроби, 31 марта 1990 года

## ОБЪЕМ ЦЕЛЕВЫХ ФОНДОВ МННП

Сводные данные о состоянии со взносов на 31 декабря 1989 года  
(в долл. США)

Страна	Неуплаченные обязательства взносы на 1 января 1988 года	Коррективы к объявленным взносам за предыдущие годы	Объявленные взносы за 1988 и 1989 годы и кор- рективы к ним	Взносы, обя- зательные на последующие годы	Инкассирова- ние в преды- дущие годы за 1988-1989 годы и после- дующие годы		Инкассирова- ние в 1988 и 1989 годах за 1989 год и за преды- дущие годы	Инкассирова- ние в 1988 и 1989 годах и 1989 годах за последую- щие годы	Неуплаченные обязательные взносы за 1989 и преды- дущие года	Неуплаченные взносы, обя- зательные на последующие годы
					Должники	Должники				
Целевой фонд охраны Средиземного моря от загрязнения										
Алжир	-	-	58 658,66	35 116,00	-	26 316,00	-	32 342,66	35 116,00	-
Кувейт	-	-	9 675,65	4 683,00	-	9 675,65	1 444,18	-	3 238,82	-
Египет	15 884,00	-	44 749,91	16 389,00	-	37 713,22	-	22 920,69	16 389,00	-
Франция	-	-	2 298 573,03	1 266 800,00	-	1 709 914,06	-	588 658,97	1 266 800,00	-
Греция	-	-	241 891,40	93 640,00	-	241 891,40	-	-	93 640,00	-
Израиль	106 193,00	-	147 553,32	49 163,00	-	178 170,00	-	75 576,32	49 163,00	-
Италия	1 670 837,00	-	1 644 861,52	1 003 440,00	-	1 670 837,00	-	1 644 861,52	1 003 440,00	-
Ливан	18 306,00	-	6 047,29	2 342,00	-	-	-	24 353,29	2 342,00	-
Ливийская Арабская Демократия	102 969,00	-	120 945,70	65 549,00	-	114 903,90	-	109 010,80	65 549,00	-
Мальта	-	-	6 047,29	2 342,00	-	3 097,39	-	2 949,90	2 342,00	-
Монако	2 387,00	-	6 652,01	2 342,00	-	9 029,01	-	10,00	2 342,00	-
Марокко	22 326,00	-	32 050,61	9 365,00	-	37 960,44	-	16 416,17	9 365,00	-
Испания	-	-	907 092,75	500 054,00	-	907 092,75	-	-	500 054,00	-
Сирийская Арабская Республика	10 675,00	-	19 351,31	9 365,00	-	26 264,00	-	3 762,31	9 365,00	-
Тунис	22 128,00	-	19 350,65	7 025,00	-	31 567,00	-	9 911,65	7 025,00	-
Турция	132 494,38	-	241 891,40	74 916,00	-	374 385,78	111 043,45	-	(56 127,45)	-
Угославия	100 099,00	-	241 891,40	107 690,00	-	220 228,00	-	121 762,40	107 690,00	-
Европейское сообщество	-	-	1 308 188,20	83 340,00	-	1 308 188,20	-	-	83 340,00	-
Итого	2 204 298,38	-	7 355 472,10	3 333 561,00	-	6 907 233,80	112 487,63	2 652 536,68	3 221 073,37	-

Целевой фонд для Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС)

Аргентина	82,00	-	324,00	-	-	244,00	-	162,00	-	-
Алжир	1 856,00	-	4 530,00	-	-	4 122,00	-	2 264,00	-	-
Аргентина	29 712,32	-	20 062,00	-	-	-	-	49 774,32	-	-
Австралия	-	-	53 716,00	-	-	53 716,00	-	-	-	-
Австрия	-	-	23 946,00	-	-	23 946,00	-	-	-	-

ТАБЛИЦА 3.1 (продолжение)

Страны	Неуплаченные взносы на 1 января 1988 года	Коррективы к объявленным взносам за предыдущие годы	Объявленные взносы за 1988 и 1989 годы и коррективы к ним	Взносы, объявленные на последующие годы	Инкассированные в предыдущие годы за 1988-1989 годы и последние годы	Инкассированные в 1988 и 1989 годах за 1989 год и за предыдущие годы	Инкассированные в 1988 и 1989 годах и 1989 годах за последующие годы	Неуплаченные объявленные взносы за 1989 и предыдущие годы	Неуплаченные взносы, объявленные на последующие годы
Целевой фонд для Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (продолжение)									
Багамские острова	-	-	324,00	-	-	486,00	-	-	(162,00)
Бангладеш	-	(212,02)	648,00	-	648,00	-	243,00	-	(455,02)
Бельгия	-	-	38 184,00	-	-	38 184,00	-	-	-
Белиз	82,00	-	324,00	-	-	406,00	-	-	-
Бенин	281,00	-	324,00	-	-	-	-	605,00	-
Боливия	0,21	-	324,00	-	-	-	-	324,21	-
Ботсвана	-	-	324,00	-	-	-	324,00	-	-
Бразилия	11 271,00	-	45 302,00	-	-	33 922,00	-	22 651,00	-
Бурundi	-	-	189,00	-	-	189,00	-	-	-
Камерун	120,59	(0,30)	324,00	-	-	-	-	444,29	-
Канада	3 919,37	-	99 018,00	-	-	102 937,37	-	-	-
Центральноафриканская Республика	-	-	324,00	-	-	162,00	-	162,00	-
Чад	-	-	108,00	-	-	-	-	108,00	-
Чили	567,00	-	2 266,00	-	-	1 700,00	-	1 133,00	-
Югтай	6 511,00	-	25 646,00	-	-	32 157,00	-	-	-
Колумбия	-	-	4 206,00	-	-	2 103,00	-	2 103,00	-
Конго	74,49	-	324,00	-	-	-	-	398,49	-
Коста-Рика	399,07	-	648,00	8 381,09	-	1 047,07	8 381,09	-	-
Южр	-	-	648,00	-	-	648,00	-	-	-
Дания	-	-	23 298,00	-	-	23 298,00	-	-	-
Доминиканская Республика	182,00	-	970,00	-	-	1 152,00	-	-	-
Эквадор	-	-	969,70	485,00	2,43	1 452,27	-	-	-
Египет	-	-	2 266,00	-	-	1 133,00	-	1 133,00	-
Сальвадор	34,00	-	324,00	-	-	-	-	358,00	-
Замбия	-	-	81,00	-	-	81,00	-	-	-
Финляндия	-	-	16 180,00	-	-	16 180,00	-	-	-
Франция	-	-	282 548,76	-	-	282 548,76	-	-	-
Габон	-	-	323,00	-	-	-	-	323,00	-
Гамбия	-	-	324,00	-	-	-	-	-	-
Германская Демократическая Республика	158,35	-	324,00	-	-	464,00	-	-	18,35
Италия	-	-	43 038,00	-	-	-	-	115 605,66	-

ТАБЛИЦА 3.1 (продолжение)

Страны	Неуплаченные взносы на 1 января 1988 года	Корректировки к объявленным взносам за предыдущие годы	Объявленные взносы за 1988 и 1989 годы и корректировки к ним	Взносы, объявленные на последующие годы	Исполнено в 1988 и 1989 годах за 1988-1989 годы и последние годы	Исполнено в 1988 и 1989 годах за 1989 год и за предыдущие годы	Исполнено в 1988 и 1989 годах за последующие годы	Неуплаченные объявленные взносы за 1989 и предыдущие годы	Неуплаченные взносы, объявленные на последующие годы
Целевой фонд для Конвенции о международном торговле дикими фауной и флорой, находящимися под угрозой исчезновения (продолжение)									
Германия, федеративная Республика	-	-	267 286,00	-	-	267 286,00	-	-	-
Гана	162,00	-	324,00	-	-	402,79	-	83,21	-
Гватемала	-	-	648,00	-	-	324,00	-	324,00	-
Гвинея	312,00	-	324,00	-	-	-	-	636,00	-
Гайана	-	-	323,36	-	-	82,00	79,36	162,00	-
Гондурас	207,00	-	324,00	-	-	369,00	-	162,00	-
Венгрия	4 296,00	-	7 118,00	-	-	11 414,00	-	-	-
Индия	-	-	11 326,00	-	-	5 663,00	-	5 663,00	-
Индонезия	-	-	4 530,00	-	-	962,00	1 303,00	2 265,00	-
Иран (Исламская Республика)	4 823,50	-	20 386,00	-	-	-	9 404,00	15 805,90	-
Израиль	1 864,00	-	3 728,00	-	-	5 592,00	-	-	-
Италия	-	-	122 640,00	-	-	116 820,00	-	5 820,00	-
Япония	-	-	350 772,00	-	-	350 772,00	-	-	-
Иордания	-	-	324,00	-	-	324,00	-	-	-
Кения	164,00	-	324,00	-	-	158,86	-	329,14	-
Доминиканская Республика	-	-	324,00	-	-	162,00	-	162,00	-
Лихтенштейн	-	-	324,00	-	-	324,00	-	-	-
Люксембург	-	-	1 618,00	-	-	1 576,00	-	-	-
Мадрагастар	-	-	324,00	-	-	42,00	60,63	162,00	-
Малави	-	-	324,00	-	-	101,37	819,00	-	-
Малайзия	-	-	3 236,00	-	-	3 236,00	-	-	-
Мальта	-	-	74,00	-	-	74,00	-	-	-
Мавританский	156,00	-	324,00	-	-	480,00	-	-	-
Мозамбик	-	-	324,00	-	-	324,00	-	-	-
Мирополь	-	-	1 618,00	-	-	809,00	-	809,00	-
Мозамбик	82,00	-	324,00	-	-	244,00	-	162,00	-
Непал	-	-	324,00	-	-	324,00	-	-	-
Нидерланды	-	-	56 304,00	-	-	56 304,00	-	-	-
Новая Зеландия	-	-	1 618,00	-	-	1 618,00	-	-	-
Никарагуа	312,00	-	324,00	-	-	162,00	-	474,00	-

ТАБЛИЦА 3.1 (продолжение)

Страны	Неуплаченные взносы на 1 января 1988 года	Коррективы к объявленным взносам за предыдущие годы	Объявленные взносы за 1988 и 1989 годы и коррективы к ним	Взносы, объявленные на последующие годы	Инкассированные в 1988 и 1989 годах за 1988-1989 годы и последние две года	Инкассированные в 1988 и 1989 годах и за предыдущие годы	Инкассированные в 1988 и 1989 годах за последующие две года	Неуплаченные объявленные взносы за 1989 и предыдущие годы	Неуплаченные взносы, объявленные на последующие годы
Целевой фонд для Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (продолжение)									
Нигер	32,97	-	324,00	-	-	-	-	356,97	-
Нигерия	3 080,00	-	6 148,00	-	-	10 997,91	-	-	(1 769,91)
Северо-Западные Территории (канадские власти провинции)									
Норвегия	-	-	138 701,33	-	-	138 701,33	-	-	-
Пакистан	1,59	-	17 474,00	-	4 135,00	13 339,00	-	-	-
			1 942,82	-	-	1 944,41	-	-	-
Панама	-	-	648,00	-	-	476,00	-	172,00	-
Налуг-Новая Гвинея	-	-	324,00	-	-	81,44	404,56	-	(162,00)
Парагвай	261,46	-	648,00	-	-	-	-	909,46	-
Перу	2 510,38	-	2 266,00	-	-	567,00	-	4 209,38	-
Филиппины	-	-	3 236,00	-	-	1 203,32	1 142,82	-	889,86
Португалия	-	-	5 824,00	-	-	-	5 824,00	-	-
Руанда	-	-	324,00	-	-	0,40	161,60	162,00	-
Сент-Лусия	84,00	-	324,00	-	-	-	408,00	-	-
Сент-Китс и Невис	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Сент-Винсент и Гренадины	-	-	135,00	-	-	-	-	135,00	-
Сенегал	21,66	-	324,00	-	-	-	-	345,66	-
Сейшельские острова	82,00	-	324,00	-	-	406,00	99,29	-	(99,29)
Сингапур	683,00	-	3 236,00	-	-	3 919,00	-	-	-
Сомали	150,00	-	324,00	-	-	-	-	474,00	-
Южная Африка	-	-	14 238,00	-	-	14 238,00	-	-	-
Исландия	-	-	65 688,00	-	-	32 834,00	-	32 854,00	-
Вост.-Индия	-	-	324,00	324,00	-	324,00	324,00	-	-
Суринам	-	-	324,00	-	-	-	-	324,00	-
Суриннам	82,00	-	324,00	-	-	-	-	406,00	-
Швейцария	-	-	40 448,00	-	-	40 448,00	-	-	-
Швейцария	-	-	74 255,99	-	-	74 255,99	-	-	-
Тайланд	-	-	2 912,00	-	-	2 912,00	-	-	-
Того	58,00	-	324,00	-	-	192,73	-	189,27	-
Тринидад и Тобаго	856,00	-	1 294,00	-	-	2 150,00	-	-	-
Тунис	-	-	969,38	-	-	40,38	444,00	-	485,00

ТАБЛИЦА 3.1 (продолжение)

Страны	Неуплаченные обязательства взносы на 1 января 1988 года	Корректировки к обязательствам взносам за предыдущие годы	Обязательства взносы за 1988 и 1989 годы и кор- ректировки к ним годы	Взносы, обя- зательства на последующие годы	Инкассиро- вание в 1988 и 1989 годах за 1988-1989 годы и после- дующие годы		Инкассиро- вание в 1988 и 1989 годах за 1989 год и за преды- дущие годы		Итого в 1988 и 1989 годах за последние два года	Неуплаченные обязательства взносы за 1989 и преды- дущие годы	Неуплаченные взносы, обя- зательства на последующие годы
					Душевые	Душевые	Душевые	Душевые			
<b>Целевой фонд для Конвенции о международном торговле дикими фауны и флоры, находящаяся под угрозой исчезновения (продолжение)</b>											
<b>Союз Советских Социалистиче-ских республик</b>											
Республика Беларусь	562 119,40	-	330 062,00	-	-	-	-	-	-	892 181,40	-
Объединенные Арабские Эмираты	7 081,40	(7 081,40)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Соединенное Королевство Великобритания и Северной Ирландии	-	-	224 990,81	-	-	224 990,81	-	-	-	-	-
Объединенная Республика Танзания	-	-	324,00	-	-	324,00	260,00	-	-	64,00	-
Соединенные Штаты Америки	92 854,00	-	808 974,00	-	-	820 000,00	820 000,00	-	-	81 828,00	-
Уругвай	-	-	1 294,00	-	-	1 294,00	-	-	-	-	-
Венгрия	4 237,70	-	34,00	-	-	34,00	-	-	-	34,00	-
Венесуэла	82,00	-	19 416,00	-	-	19 416,00	14 167,00	-	-	9 486,70	-
Замбия	-	-	324,00	-	-	324,00	32,00	-	-	324,00	-
Зимбабве	-	-	648,00	-	-	648,00	-	-	-	324,00	-
<b>Итого</b>	<b>814 474,52</b>	<b>(7 293,72)</b>	<b>3 320 136,15</b>	<b>9 190,09</b>	<b>7 774,34</b>	<b>2 866 078,27</b>	<b>9 047,38</b>	<b>1 256 741,27</b>	<b>(3 134,22)</b>		
<b>Региональный целевой фонд для осуществления Плана действий для Карибской программы в области охраны окружающей среды</b>											
Ангилья	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Антигуа и Барбуда	16 450,00	-	16 450,00	-	-	16 450,00	-	-	-	32 900,00	-
Аруба	-	-	15 000,00	-	-	15 000,00	-	-	-	15 000,00	-
Багамские Острова	-	-	16 450,00	-	-	16 450,00	16 450,00	-	-	-	-
Барбадос	16 341,72	-	16 450,54	-	-	32 792,26	32 792,26	-	-	-	-
Белиз	8 500,00	-	15 000,00	-	-	23 500,00	-	-	-	-	-
Бутанские Острова	5 500,00	-	11 000,00	-	-	11 000,00	-	-	-	5 500,00	-
Кубинские Острова	-	-	9 000,00	-	-	9 000,00	-	-	-	-	-
Кюрасао	7 688,38	-	30 940,00	-	-	45 076,52	-	-	-	-	(6 438,24)
Коста-Рика	53 644,00	-	17 898,00	-	-	13 776,36	-	-	-	57 815,64	-



ТАБЛИЦА 3.1 (продолжение)

Страны	Неуплаченные обязательные взносы на 1 января 1988 года	Корректив к обязательным взносам за предыдущие годы	Объемные взносы за 1988 и 1989 годы и кор- ректив к ним	Взносы, об- язательные на последующие годы	Инкассирован- ные в 1988 и 1989 годах		Инкассирова- ные в 1988 и 1989 годах и за преды- дущие годы		Итого взносы, обя- зательные на последующие годы
					за 1988-1989 годы и после- дующие годы	за 1988-1989 годы и за преды- дущие годы	за 1988 год и за преды- дущие годы	за 1989 год и за преды- дущие годы	
Региональный целевой фонд для осуществления Плана действий в области окружающей среды (продолжение)									
Куба	26 949,53	0,35	30 940,00	-	-	32 707,25	-	-	25 182,63
Доминика	-	-	16 450,00	-	-	-	-	-	16 450,00
Доминиканская Республика	98 041,00	-	19 347,30	-	-	-	-	-	77 368,00
Френсис	-	-	375 000,00	-	-	375 000,00	-	-	-
Гренада	43 350,00	(0,28)	16 450,00	-	-	-	-	-	59 799,72
Гватемала	53 694,00	-	17 898,00	-	-	-	-	-	71 592,00
Гаити	49 350,00	-	16 449,96	-	-	65 799,96	-	-	-
Гамбия	49 350,00	-	16 450,00	-	-	16 450,00	-	-	49 350,00
Гондурас	32 900,00	-	16 450,00	-	-	-	-	-	49 350,00
Ямайка	50 000,00	-	25 000,00	-	-	9 966,00	-	-	55 034,00
Никарагуа	53 950,00	-	80 000,00	-	-	99 549,17	-	-	34 400,83
Монтсеррат	15 000,00	-	5 000,00	-	-	-	-	-	20 000,00
Негритянские острова	75 000,00	-	16 450,00	-	-	-	-	-	91 450,00
Никарагуа	49 350,00	-	16 450,00	-	-	49 349,10	-	-	26 480,90
Панама	2 368,00	-	17 898,00	-	-	-	-	-	20 266,00
Сент-Китс и Невис	6 319,34	-	5 000,00	-	-	5 000,00	-	-	3 819,34
Сент-Винсент и Гренадины	23 500,00	-	15 000,00	-	-	38 500,00	-	-	-
Сент-Винсент и Гренадины	11 750,00	-	15 000,00	-	-	11 750,00	-	-	15 000,00
Суринам	24 672,00	-	16 450,00	-	-	-	-	-	41 122,00
Тринидад и Тобаго	15 347,00	-	19 347,00	-	-	8 333,33	-	-	26 360,67
Острова Теркс и Кайкос	6 732,00	(6 732,00)	9 000,00	-	-	4 500,00	-	-	4 500,00
Соединенные Штаты Америки	-	-	230 000,00	-	-	-	-	-	230 000,00
Венесуэла	-	-	-	-	-	218 150,82	-	-	218 150,82
<b>Итого</b>	<b>755 806,97</b>	<b>(6 731,97)</b>	<b>1 144 218,50</b>	-	-	<b>1 089 120,97</b>	-	-	<b>5 438,24</b>

ТАБЛИЦА 3.1 (продолжение)

Страна	Неуплаченные обязательства взносы на 1 января 1988 года	Коррективы к обязательствам взносам за предыдущие годы	Объявленные взносы за 1988 и 1989 годы и кор- рективы к ним	Зносы, объ- явленные на последующие годы	Инкассирова- ние в преды- дущие годы за 1988-1989 годы и после- дующие годы		Инкассирова- ние в 1988 и 1989 годах за 1989 год и за преды- дущие годы	Инкассирова- ние в 1988 и 1989 годах за последую- щие годы	Неуплаченные обязательные взносы за 1989 и преды- дущие годы	Неуплаченные взносы, объ- явленные на последующие годы
					дущие годы	дущие годы				
<b>Целевой фонд охраны и освоения морской среды и прибрежной зоны района Западной и Центральной Африки</b>										
Ангола	167 400,00	(37 200,00)	-	-	-	-	130 200,00	55 800,00	-	(55 800,00)
Бенин	111 600,00	(37 200,00)	-	-	-	-	-	-	74 400,00	-
Камерун	167 400,00	(37 200,00)	-	-	-	-	-	-	130 200,00	-
Уабо-Верде	167 400,00	(37 200,00)	-	-	-	-	-	-	130 200,00	-
Кот-д'Ивуар	135 424,58	(37 200,00)	-	-	-	-	-	-	98 224,58	-
Кот-д'Ивуар	102 927,49	(61 600,00)	-	-	-	-	-	-	41 327,49	-
<b>Экваториальная Гвинея</b>	167 400,00	(37 200,00)	-	-	-	-	-	-	130 200,00	-
Габон	147 508,25	(49 400,00)	-	-	-	-	-	-	98 108,25	-
Гамбия	151 990,00	(37 199,58)	-	-	-	-	-	-	114 790,42	-
Гана	214 482,00	(61 600,13)	-	-	-	-	-	-	152 881,87	-
Гвинея	167 400,00	(37 200,00)	-	-	-	-	-	-	130 200,00	-
Гвинея-Бисау	167 400,00	(37 200,00)	-	-	-	-	-	-	130 200,00	-
Либерия	167 400,00	(37 200,00)	-	-	-	-	33 000,00	-	97 200,00	-
Мавритания	167 400,00	(37 200,00)	-	-	-	-	-	-	130 200,00	-
Нигерия	955 306,86	(220 100,30)	-	-	-	-	92 842,78	-	642 364,08	-
<b>Сен-Томе и Принсипи</b>	74 400,00	(37 200,00)	-	-	-	-	-	-	37 200,00	-
Сенегал	83 575,73	(37 200,38)	-	-	-	-	44 602,05	-	1 773,30	-
Сьерра-Леоне	167 400,00	(37 200,00)	-	-	-	-	-	-	130 200,00	-
Того	152 672,46	(37 200,00)	-	-	-	-	112 132,79	-	3 339,67	-
Заир	222 300,00	(49 400,00)	-	-	-	-	-	-	172 900,00	-
<b>Итого</b>	<b>3 858 787,37</b>	<b>(1 000 100,09)</b>	-	-	-	-	<b>412 777,62</b>	<b>55 800,00</b>	<b>2 445 909,66</b>	<b>(55 800,00)</b>

**Целевой фонд для осуществления Конвенции о сохранении мигрирующих видов диких животных**

Бенин	200,00	-	250,00	426,00	-	-	-	-	450,00	426,00
Камерун	200,00	-	250,00	426,00	-	-	-	-	450,00	426,00
Чад	485,00	-	1 405,00	2 987,00	-	-	970,00	-	920,00	2 987,00
Дания	-	-	14 516,00	30 723,00	-	-	14 516,00	-	-	30 723,00
Вьетнет	970,00	-	1 411,00	2 986,00	-	-	-	-	2 381,00	2 986,00
Филиппины	-	-	6 750,00	21 762,00	-	-	6 750,00	-	-	21 762,00
<b>Германия, Федеративная Республика</b>	<b>46 225,00</b>	-	<b>114 685,00</b>	<b>243 730,00</b>	-	-	<b>160 910,70</b>	-	-	<b>243 730,00</b>
Гана	-	-	225,00	426,00	-	-	-	-	225,00	426,00
Венгрия	3 050,00	-	4 436,00	9 388,00	-	-	4 436,00	-	3 050,00	9 388,00
Индия	4 850,00	-	7 056,00	14 936,00	-	-	7 275,00	-	4 631,00	14 936,00

ТАБЛИЦА 3.1 (продолжение)

Страны	Целевой фонд для осуществления Конвенции о сохранении мигрирующих видов диких животных (продолжение)									
	Неуплаченные взносы на 1 января 1988 года	Корректируемые взносы за предыдущие годы	Объявленные взносы за 1988 и 1989 годы и коррективы к ним	Взносы, объявленные на последующие годы	Инкассированные в предыдущие годы за 1988-1989 годы и за предыдущие годы	Инкассированные в 1988 и 1989 годах за 1988 год и за предыдущие годы	Инкассированные в 1988 и 1989 годах и в 1988 и 1989 годах за последующие годы	Неуплаченные объявленные взносы за 1989 и предыдущие годы	Неуплаченные объявленные взносы за 1989 и предыдущие годы	Итого
Ирландия	-	-	3 630,00	7 681,00	-	3 630,00	-	-	7 681,00	7 681,00
Израиль	3 050,00	-	4 435,00	9 388,00	-	-	-	7 485,00	9 388,00	9 388,00
Италия	52 528,00	-	76 411,00	161 723,00	-	-	-	128 939,00	161 723,00	161 723,00
Луксембург	-	-	1 009,00	2 134,00	-	767,00	-	242,00	2 134,00	2 134,00
Мали	25,00	-	259,00	426,00	-	125,00	-	150,00	426,00	426,00
Нидерланды	12 057,00	-	35 080,00	74 247,00	-	47 137,00	-	-	74 247,00	74 247,00
Нигер	200,00	-	250,00	426,00	-	300,00	-	150,00	426,00	426,00
Нигерия	1 317,00	-	3 835,00	8 107,00	-	5 152,00	-	-	8 107,00	8 107,00
Норвегия	-	-	10 887,00	23 042,00	-	10 887,00	-	-	23 042,00	23 042,00
Пакистан	35,00	-	1 211,00	2 560,00	-	1 246,00	-	-	2 560,00	2 560,00
Панама	-	-	175,00	858,00	-	-	-	175,00	858,00	858,00
Португалия	2 496,00	-	3 630,00	7 681,00	-	4 878,00	-	1 248,00	7 681,00	7 681,00
Сенегал	-	-	208,00	426,00	-	-	-	208,00	426,00	426,00
Сомали	200,00	-	250,00	426,00	-	-	-	450,00	426,00	426,00
Испания	17 665,00	-	40 928,00	86 622,00	-	58 593,00	-	-	86 622,00	86 622,00
Швейцария	8 662,00	-	25 201,00	53 338,00	-	33 863,00	-	-	53 338,00	53 338,00
Тунис	87,00	-	605,00	1 283,00	-	692,00	-	-	1 283,00	1 283,00
Соединенное Королевство	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Царство Великобритания и Северной Ирландии	-	-	97 982,00	207 381,00	-	97 982,00	-	-	207 381,00	207 381,00
Вирейейское общество	-	-	21 000,00	22 000,00	10 000,00	11 000,00	-	-	22 000,00	22 000,00
Итого	154 302,00	-	477 961,00	997 539,00	10 000,00	471 109,00	-	151 154,00	997 539,00	997 539,00

Целевой фонд для Международного протокола по веществам, разрушающим озоновый слой

Бельгия	-	-	-	21 460,00	-	-	-	-	21 460,00	21 460,00
Белорусская Советская Социалистическая Республика	-	-	-	-	-	-	-	6 053,00	-	6 053,00
Канада	-	-	-	56 679,00	-	-	-	-	56 679,00	56 679,00
Дания	-	-	-	12 656,00	-	-	-	-	12 656,00	12 656,00
Финляндия	-	-	-	9 355,00	-	-	-	-	9 355,00	9 355,00
Итого	-	-	-	100 150,00	-	-	-	6 053,00	106 203,00	106 203,00

ТАБЛИЦА 3.1 (продолжение)

Страны	Неуплаченные объявленные взносы на 1 января 1988 года	Коррективы к объявленным взносам за предыдущие годы	Объявленные взносы за 1988 и 1989 годы и кор- рективы к ним	Взносы, объ- явленные на последующие годы	Инкассирова- ние в преды- дущие годы		Инкассирова- ние в 1988 и 1989 годах		Инкассирова- ние в 1988 и 1989 годах и за предыду- щие годы	Неуплаченные объявленные взносы за 1989 и преды- дущие годы	Неуплаченные взносы, объ- явленные на последующие годы
					Ду- щие	Ду- щие	Ду- щие	Ду- щие			
Целевой фонд для Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой (продолжение)											
Франция	-	-	-	114 642,00	-	-	-	-	-	-	114 642,00
Германская Демократи- ческая Республика	-	-	-	25 496,00	-	-	-	-	-	-	25 496,00
Германия, Феде- ративная Республика	-	-	-	148 209,00	-	-	-	82 875,00	-	-	65 334,00
Греция	-	-	-	7 337,00	-	-	-	-	-	-	7 337,00
Венгрия	-	-	-	3 852,00	-	-	-	2 154,00	-	-	1 698,00
Ирландия	-	-	-	3 301,00	-	-	-	-	-	-	3 301,00
Италия	-	-	-	73 188,00	-	-	-	-	-	-	73 188,00
Япония	-	-	-	208 739,00	-	-	-	-	-	-	208 739,00
Мексика	-	-	-	17 242,00	-	-	-	-	-	-	17 242,00
Нидерланды	-	-	-	30 266,00	-	-	-	-	-	-	30 266,00
Новая Зеландия	-	-	-	4 403,00	-	-	-	-	-	-	4 403,00
Нигерия	-	-	-	3 668,00	-	-	-	-	-	-	3 668,00
Норвегия	-	-	-	10 088,00	-	-	-	-	-	-	10 088,00
Португалия	-	-	-	3 301,00	-	-	-	-	-	-	3 301,00
Сингапур	-	-	-	2 017,00	-	-	-	-	-	-	2 017,00
Испания	-	-	-	35 768,00	-	-	-	-	-	-	35 768,00
Швеция	-	-	-	22 195,00	-	-	-	-	-	-	22 195,00
Швейцария	-	-	-	19 810,00	-	-	-	-	-	-	19 810,00
Тайланд	-	-	-	1 835,00	-	-	-	-	-	-	1 835,00
Украинская Совет- ская Социалис- тическая Республика	-	-	-	22 928,00	-	-	-	-	-	-	22 928,00
Союз Советских Социалистических Республик	-	-	-	183 243,00	-	-	-	-	-	-	183 243,00
Соединенное Коро- левство Великобри- тании и Северной Ирландии	-	-	-	89 145,00	-	-	-	-	-	-	89 145,00
Соединенные Штаты Америки	-	-	-	395 000,00	-	-	-	65 000,00	-	-	330 000,00
Венесуэла	-	-	-	10 455,00	-	-	-	-	-	-	10 455,00
Европейское сообщество	-	-	-	39 501,00	-	-	-	-	-	-	39 501,00
Итого	-	-	-	1 581 832,00	-	-	-	157 106,00	-	-	1 424 726,00

ТАБЛИЦА 3.1 (продолжение)

Страны	Неуплаченные взносы на 1 января 1988 года	Коррективы к объявленным взносам за предыдущие годы	Объявленные взносы за 1988 и 1989 годы и коррективы к ним	Взносы, объявленные на последующие годы	Инкассирование в предыдущие годы за 1988-1989 годы и последующие годы		Инкассирование в 1988 и 1989 годах за 1989 год и за предыдущие годы		Инкассирование в 1988 и 1989 годах за последующие годы	Неуплаченные объявленные взносы за 1989 и предыдущие годы	Неуплаченные взносы, объявленные на последующие годы
					Инкассирование в предыдущие годы за 1988-1989 годы и последующие годы	Инкассирование в 1988 и 1989 годах за 1989 год и за предыдущие годы					
Целевой фонд для Венской конвенции об охране озонового слоя											
Австралия	-	-	-	13 909,00	-	-	-	-	5 229,00	-	8 680,00
Австрия	-	-	-	6 556,00	-	-	-	-	-	-	6 556,00
Бельгия	-	-	-	10 365,00	-	-	-	-	-	-	10 365,00
Белорусская Советская Социалистическая Республика	-	-	-	2 923,00	-	-	-	-	-	-	2 923,00
Канада	-	-	-	27 375,00	-	-	-	-	-	-	27 375,00
Дания	-	-	-	6 113,00	-	-	-	-	-	-	6 113,00
Финляндия	-	-	-	4 519,00	-	-	-	-	-	-	4 519,00
Франция	-	-	-	55 370,00	-	-	-	-	-	-	55 370,00
Германская Демократическая Республика	-	-	-	11 340,00	-	-	-	-	-	-	11 340,00
Германия, Федеративная Республика	-	-	-	71 582,00	-	-	-	-	26 911,00	-	44 671,00
Греция	-	-	-	3 543,00	-	-	-	-	-	-	3 543,00
Венгрия	-	-	-	1 860,00	-	-	-	-	699,00	-	1 161,00
Ирландия	-	-	-	1 595,00	-	-	-	-	-	-	1 595,00
Италия	-	-	-	35 348,00	-	-	-	-	-	-	35 348,00
Япония	-	-	-	100 819,00	-	-	-	-	-	-	100 819,00
Лихтенштейн	-	-	-	1 000,00	-	-	-	-	-	-	1 000,00
Мексика	-	-	-	8 328,00	-	-	-	-	-	-	8 328,00
Нидерланды	-	-	-	14 618,00	-	-	-	-	-	-	14 618,00
Новая Зеландия	-	-	-	2 126,00	-	-	-	-	-	-	2 126,00
Нигерия	-	-	-	1 772,00	-	-	-	-	-	-	1 772,00
Норвегия	-	-	-	4 873,00	-	-	-	-	-	-	4 873,00
Португалия	-	-	-	1 595,00	-	-	-	-	-	-	1 595,00
Сингапур	-	-	-	974,00	-	-	-	-	-	-	974,00
Испания	-	-	-	17 276,00	-	-	-	-	-	-	17 276,00
Швеция	-	-	-	10 720,00	-	-	-	-	-	-	10 720,00
Швейцария	-	-	-	9 568,00	-	-	-	-	-	-	9 568,00
Украинская Советская Социалистическая Республика	-	-	-	11 074,00	-	-	-	-	-	-	11 074,00
Союз Советских Социалистических Республик	-	-	-	88 504,00	-	-	-	-	-	-	88 504,00

ТАБЛИЦА 3.1 (продолжение)

Страны	Целевой фонд для Венской конвенции об охране озонового слоя (продолжение)				Инкассированные в 1988 и 1989 годах				Итого
	Неуплаченные взносы на 1 января 1988 года	Коррективы к объявленным взносам за предыдущие годы	Объявленные взносы за 1988 и 1989 годы и коррективы к ним	Взносы, объявленные на последующие годы	Инкассированные в предыдущие годы за 1988-1989 годы и последние годы	Инкассированные в 1988 и 1989 годах за 1989 год и за предыдущие годы	Инкассированные в 1988 и 1989 годах за последующие годы	Итого	
Соединенное Королевство	-	-	-	43 056,00	-	-	-	43 056,00	-
Ирландия	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Соединенные Штаты Америки	-	-	-	197 500,00	-	-	60 000,00	137 500,00	-
Венесуэла	-	-	-	5 049,00	-	-	-	5 049,00	-
Европейское сообщество	-	-	-	19 750,00	-	-	-	19 750,00	-
Итого	-	-	-	791 000,00	-	-	92 839,00	698 161,00	-
Целевой фонд для системы подготовки кадров по проблемной окружающей среде для Латинской Америки и Карибского бассейна									
Аргентина	-	-	-	40 000,00	-	-	-	40 000,00	-
Боливия	-	-	-	10 000,00	-	-	-	10 000,00	-
Бразилия	-	-	-	40 000,00	-	-	-	40 000,00	-
Чили	-	-	-	20 000,00	-	-	-	20 000,00	-
Колумбия	-	-	-	40 000,00	-	-	6 000,00	34 000,00	-
Коста-Рика	-	-	-	10 000,00	-	-	-	10 000,00	-
Куба	-	-	-	20 000,00	-	-	3 000,00	17 000,00	-
Доминиканская Республика	-	-	-	15 000,00	-	-	10 000,00	5 000,00	-
Эквадор	-	-	-	20 000,00	-	-	-	20 000,00	-
Сальвадор	-	-	-	10 000,00	-	-	-	10 000,00	-
Гватемала	-	-	-	10 000,00	-	-	-	10 000,00	-
Гондурас	-	-	-	10 000,00	-	-	-	10 000,00	-
Мексика	-	-	-	70 000,00	-	-	50 000,00	20 000,00	-
Никарагуа	-	-	-	10 000,00	-	-	-	10 000,00	-
Панама	-	-	-	20 000,00	-	-	-	20 000,00	-
Парагвай	-	-	-	10 000,00	-	-	-	10 000,00	-
Перу	-	-	-	20 000,00	-	-	-	20 000,00	-
Уругвай	-	-	-	10 000,00	-	-	5 000,00	5 000,00	-
Венесуэла	-	-	-	40 000,00	-	-	6 000,00	34 000,00	-
Итого	-	-	-	425 000,00	-	-	90 000,00	345 000,00	-

ТАБЛИЦА 3.1 (продолжение)

Страны	Неуплаченные обязательства взносы на 1 января 1988 года	Коррективы к обязательствам взносам за предыдущие годы	Объявленные взносы за 1988 и 1989 годы и кор- рективы к ним	Взносы, обя- зательные на последующие годы	Инкассирова- ние в преды- дущие годы		Инкассирова- ние в 1988 и 1989 годах за 1988-1989 годы и после- дующие годы	Инкассирова- ние в 1988 и 1989 годах за 1989 год и за преды- дущие годы	Инкассирова- ние в 1988 и 1989 годах за последую- щие годы	Неуплаченные обязательства взносы за 1989 и преды- дущие годы	Неуплаченные взносы, обя- зательные на последующие годы
					за 1988-1989 годы и после- дующие годы	за 1989 год и за преды- дущие годы					
Региональный фонд охраны и освоения морской среды и прибрежных районов Бахрейна, Ирана (Исламской Республики), Ирака, Кувейта, Омана, Катара, Саудовской Аравии и Объединенных Арабских Эмиратов											
(Кувейтский план Действий)											
Кувейт	-	-	50 000,00	-	-	-	50 000,00	-	-	-	-
Итого	-	-	50 000,00	-	-	-	50 000,00	-	-	-	-
Целевой фонд региональных морей для района Восточной Африки											
Коморские Острова	27 200,00	-	-	-	-	-	-	-	-	27 200,00	-
Франция	78 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	78 000,00	-
Кения	81 602,00	-	-	-	-	-	-	-	-	81 602,00	-
Мадagascar	40 801,00	-	-	-	-	-	-	-	-	40 801,00	-
Маврикий	54 401,00	-	-	-	-	-	-	-	-	54 401,00	-
Мозамбик	81 602,00	-	-	-	-	-	-	-	-	81 602,00	-
Сейшельские Острова	27 200,00	-	-	-	-	-	27 200,00	-	-	-	-
Сомали	27 200,00	-	-	-	-	-	27 200,00	-	-	-	-
Объединенная Республика Танзания	81 602,00	-	-	-	-	-	-	-	-	81 602,00	-
Итого	499 608,00	-	-	-	-	-	54 400,00	-	-	445 208,00	-
Региональный целевой фонд для выполнения Плана действий по охране и освоению морской среды и прибрежных районов восточноазиатских морей											
Индонезия	33 000,00	-	66 000,00	-	-	-	-	99 000,00	-	-	-
Малайзия	18 700,00	-	37 400,00	-	-	-	-	56 100,00	-	-	-
Филиппины	19 000,00	-	41 800,00	-	-	-	-	19 932,62	-	40 867,38	-
Сингапур	-	-	2 200,00	-	-	-	-	2 200,00	-	-	-
Таиланд	19 000,00	3 800,00	41 800,00	-	-	-	-	43 700,00	-	20 900,00	-
Итого	89 700,00	3 800,00	189 200,00	-	-	-	-	220 932,62	-	61 767,38	-
Всего	8 376 977,24	(1 010 325,74)	12 536 987,75	7 138 122,09	17 774,34	12 071 652,18	507 280,01	7 823 927,90	5 521 126,91	-	-

ВЕДОМОСТЬ IV.1

ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА КНИЭТ

I. Сводная ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года  
(в долл. США)

	(1)		(2)		(3)		(4)		(5)		(6)		(7)		(8)		(9)		(10)		(11)		(12)				
	Андские экосистемы (Федеративная Республика Гвинея)	Климатические изменения (Нидерланды)	Рациональное использование земель (Швейцария)	Механизмы расчета платы (Норвегия)	Консультативные услуги разв. странам (Финляндия)	Представление экологических проектов ЮЭЭКА (Финляндия)	Загрязнение окружающей среды (Федеративная Республика Германия)	Прогноз озонового слоя (Соединенные Штаты Америки)	Секретариат по охране озонового слоя (Соединенные Штаты Америки)	Венская конвенция и Юрбургский протокол (Финляндия)	Центр ГРИД Б/в Арендале (Норвегия)	Направление экспертов для работы в рамках ГРИД Юрбурга (Финляндия)	1988-1989	1989	1988-1989	1989	1988-1989	1989	1988-1989	1989	1988-1989	1989	1988-1989	1989			
<b>Поступления</b>	110 760	93 633	348 342	4 687	168 846	264 478	27 373	71 708	12 046	70 423	322 504	1 461 190	281 329	1 742 753	228	6	1 461 190	281 329	1 742 753	228	6	1 461 190	281 329	1 742 753	228	6	
Поступления по объявленным взносам	89 653	3 980	317 955	4 687	152 469	242 587	27 373	70 329	222 087	70 423	295 687	1 461 190	281 329	1 742 753	228	6	1 461 190	281 329	1 742 753	228	6	1 461 190	281 329	1 742 753	228	6	
Поступления по процентам	3 980	3 980	30 381	-	16 377	21 663	-	1 379	25 866	-	26 817	281 329	281 329	281 329	-	-	281 329	281 329	281 329	281 329	-	-	281 329	281 329	281 329	281 329	-
Прочие поступления	-	-	6	-	-	228	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Курсовые приходы	110 760	93 633	348 342	4 687	168 846	264 478	27 373	71 708	12 046	70 423	322 504	1 461 190	281 329	1 742 753	228	6	1 461 190	281 329	1 742 753	228	6	1 461 190	281 329	1 742 753	228	6	
<b>Расходы</b>	81 131	64 236	1 332	-	10 000	190 650	-	32 980	-	4 758	726 851	726 851	726 851	726 851	-	-	726 851	726 851	726 851	726 851	-	-	726 851	726 851	726 851	726 851	-
Расходы на сотрудников и другие консультанты	13 561	6 069	30 925	-	89 377	59 519	-	32 980	-	2 272	229 323	229 323	229 323	229 323	-	-	229 323	229 323	229 323	229 323	-	-	229 323	229 323	229 323	229 323	-
Путевые расходы	7 488	6 069	3 251	-	1 709	10 450	16 091	-	588	12 290	57 936	57 936	57 936	57 936	-	-	57 936	57 936	57 936	57 936	-	-	57 936	57 936	57 936	57 936	-
Услуги по контрактам	2 399	-	186 617	-	18 555	-	-	-	100 614	7 888	316 073	316 073	316 073	316 073	-	-	316 073	316 073	316 073	316 073	-	-	316 073	316 073	316 073	316 073	-
Совещания и конференции	39 627	-	5 000	-	10 567	-	99 211	-	-	4 165	154 405	154 405	154 405	154 405	-	-	154 405	154 405	154 405	154 405	-	-	154 405	154 405	154 405	154 405	-
Закупки	47 457	-	2 753	-	117	-	-	-	-	10 804	54 492	54 492	54 492	54 492	-	-	54 492	54 492	54 492	54 492	-	-	54 492	54 492	54 492	54 492	-
Аренда	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Текущие расходы	10 488	-	-	-	-	-	-	-	-	2 817	10 488	10 488	10 488	10 488	-	-	10 488	10 488	10 488	10 488	-	-	10 488	10 488	10 488	10 488	-
Расходы на отчеты	1 879	-	7 237	-	1 302	-	2 679	-	-	2 817	15 914	15 914	15 914	15 914	-	-	15 914	15 914	15 914	15 914	-	-	15 914	15 914	15 914	15 914	-
Расходы по участию АНЭП	292 265	-	28 113	-	2 482	-	-	-	-	-	320 378	320 378	320 378	320 378	-	-	320 378	320 378	320 378	320 378	-	-	320 378	320 378	320 378	320 378	-
Прочие расходы	15 381	-	3 162	-	-	-	1 222	-	-	20 392	42 639	42 639	42 639	42 639	-	-	42 639	42 639	42 639	42 639	-	-	42 639	42 639	42 639	42 639	-
Представительские расходы	-	-	-	-	-	-	2 000	-	-	-	2 000	2 000	2 000	2 000	-	-	2 000	2 000	2 000	2 000	-	-	2 000	2 000	2 000	2 000	-
Курсовые убытки	22 090	-	-	-	-	-	-	-	1 585	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Оперативно-функциональные расходы по программе (ведомость V.1)	66 518	8 437	34 891	-	17 434	24 132	23 494	3 958	17 533	8 500	41 012	245 909	245 909	245 909	-	-	245 909	245 909	245 909	245 909	-	-	245 909	245 909	245 909	245 909	-
Всего расходов	600 284	78 742	303 281	-	151 543	225 232	204 216	36 938	153 989	73 886	382 776	2 210 887	2 210 887	2 210 887	-	-	2 210 887	2 210 887	2 210 887	2 210 887	-	-	2 210 887	2 210 887	2 210 887	2 210 887	-
Преимущества поступлений над расходами	(489 524)	(14 891)	(45 061)	4 687	(17 303)	(39 246)	(176 843)	34 770	(93 964)	(3 463)	(60 272)	(468 134)	(468 134)	(468 134)	-	-	(468 134)	(468 134)	(468 134)	(468 134)	-	-	(468 134)	(468 134)	(468 134)	(468 134)	-



Итого (сумма)

II. Состояние имущества активов в балансе по состоянию на 31 декабря 1999 года

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)		(12)
										Векселя и прочие ценные бумаги	Итого	
<b>Итого</b>												
Материальное имущество (федеративная собственность)	371 081	18 075	288 013	7 022	159 740	161 651	72 338	277 387	41 554	2 176 869	7 423	1 980 635
Оформленные в залог и в залоге	2 348	19	1 152	-	-	2 752	524	-	-	-	-	12 824
Неоформленные в залог	2 715	184	1 820	-	1 036	1 124	525	1 472	282	11 216	-	1 278
Оформленные в залог (в том числе по обязательствам)	-	-	-	-	-	4 784	-	-	-	-	-	5 314
Итого	376 144	18 278	290 985	7 022	160 776	170 311	73 387	278 859	41 836	2 188 085	7 423	2 003 773
<b>Итого</b>												
Итого имущество	11 450	2 760	1 264	-	3 077	238	4 678	15 548	54	-	8 500	13 758
Счета к оплате	27 722	6 27	135 586	-	38 046	14 475	33 422	7 513	146	2 176 339	-	2 277 260
Отсроченные взносы	5 734	-	35 538	-	14 999	2	22 517	100 613	5 948	-	2 386	3 774
Итого	44 906	3 367	172 388	-	56 122	14 215	60 617	184 055	7 298	-	-	2 283 084
<b>Сальдо счета</b>												
Сальдо по состоянию на 1 января 1999 года	843 394	-	73 536	2 335	87 951	116 350	109 613	-	-	-	-	256 924
Изменения за период	(489 524)	14 891	45 061	4 687	(17 383)	39 246	(176 843)	93 944	34 770	12 046	(3 463)	(64 272)
Итого	353 870	14 891	118 597	7 022	104 568	155 596	12 770	93 944	34 770	12 046	(3 463)	192 652
<b>Итого</b>												
Сальдо по состоянию на 31 декабря 1999 года	353 870	14 891	118 597	7 022	104 568	155 596	12 770	93 944	34 770	12 046	(3 463)	192 652
Итого	353 870	14 891	118 597	7 022	104 568	155 596	12 770	93 944	34 770	12 046	(3 463)	192 652

См. также в приложении IV.1. к отчету.

- а/ Секретариат Конференции по координации экономического развития юга Африки.
- б/ Глобальная база данных о природных ресурсах.
- в/ Исключая остаток средств Фонда по состоянию на 31 декабря 1987 года в размере 6606 долл. США в отношении Целевого фонда технического сотрудничества для предоставления на краткосрочной основе экспертов развивающимся странам, возмещенный донору на момент закрытия счетов Целевого фонда.
  - 1) Целевой фонд технической помощи для комплексного экспериментального проекта по охране окружающей среды и защите Андских экосистем.
  - 2) Целевой фонд для найма специалистов ЮНЕП в целях содействия разработке и осуществлению соответствующих программных мероприятий, касающихся изменения климата.
  - 3) Создание сети рационального использования промышленности, окружающей среды и сырья.
  - 4) Целевой фонд для поддержки Механизма посредничества путем консультации по стратегии борьбы с серьезными экологическими проблемами.
  - 5) Целевой фонд для консультирования развивающихся стран.
  - 6) Целевой фонд для направления экспертов в секретариат Конференции по координации экономического развития юга Африки.
  - 7) Целевой фонд для борьбы с отрицательными факторами санитарного состояния окружающей среды и повышения химической безопасности.
  - 8) Целевой фонд для деятельности в развивающихся странах в области пропаганды охраны окружающей среды и ее механизма.
  - 9) Целевой фонд для направления экспертов на работу в секретариате ЮНЕП по охране озонового слоя.
  - 10) Целевой фонд для охраны озонового слоя в рамках Венской конвенции и Монреальского протокола.
  - 11) Целевой фонд для создания Центра глобальной базы данных о природных ресурсах в Арендале, Норвегия.
  - 12) Целевой фонд для направления экспертов для работы в рамках ГРИД (Глобальной базы данных о природных ресурсах) ЮНЕП.

ПРАВИЛЬНОСТЬ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ

Энтони Т. БРАУ  
Помощник Директора-исполнителя  
Управления по фонду окружающей  
среды и административным вопросам

Найроби, 31 марта 1990 года

ВЕДОМОСТЬ IV.2

ДРУГИЕ ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ: ПРОГРАММА ИМПЕП ПО НАЙЛУ МЛАДШИХ СОТРУДНИКОВ КАТЕГОРИИ СПЕЦИАЛИСТОВ, ФИНАНСИРУЕМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВАМИ ДАНИИ, НОРВЕГИИ, ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ ГЕРМАНИИ, ЯПОНИИ, НИДЕРЛАНДОВ, ФИНЛЯНДИИ И ШВЕЦИИ

(в долл. США)

1. Сводная ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года

	Германия, Федеративная Республика				Япония				Нидерланды				Финляндия				Швеция				Всего		
	Дания	Норвегия	Республика	Республика	Республика	Республика	Республика	Республика	Республика	Республика	Республика	Республика	Республика	Республика	Республика	Республика	Республика	Республика	Республика	Республика	1988-1989	1986-1987	
<b>Поступления</b>																							
Взносы правительства	198 372	96 326	130 900	668 449	174 389	81 966	206 267	1 556 669	727 312														
Поступления по процентам	15 680	18 627	26 080	56 428	13 110	5 764	6 910	142 599	41 541														
Прочие поступления	458	-	164	30	-	-	-	652	198														
Курсовые прибыли	-	-	-	165	-	-	-	165	-														
<b>Всего поступлений</b>	<b>214 510</b>	<b>114 953</b>	<b>157 144</b>	<b>725 072</b>	<b>187 499</b>	<b>87 730</b>	<b>213 177</b>	<b>1 700 085</b>	<b>769 051</b>														
<b>Расходы</b>																							
Расходы на сотрудников и другие расходы по персоналу	210 007	99 576	161 208	598 974	88 566	48 596	64 598	1 271 525	454 846														
Путевые расходы	10 426	8 266	12 499	9 682	3 730	2 139	-	46 742	9 905														
Прочие расходы	-	-	-	-	-	-	-	-	224														
Курсовые убытки	-	-	-	-	-	-	-	-	14														
Оперативно-функциональные расходы по программе (ведомость V.1)	26 452	12 941	20 845	73 039	11 075	6 088	7 752	158 192	55 796														
<b>Всего расходов</b>	<b>246 885</b>	<b>120 783</b>	<b>194 552</b>	<b>681 695</b>	<b>103 371</b>	<b>56 323</b>	<b>72 350</b>	<b>1 476 459</b>	<b>520 785</b>														
Превышение поступлений над расходами	(32 375)	(5 830)	(37 408)	43 377	84 128	30 907	140 827	223 626	248 266														

ВЕДОМОСТЬ IV.2 (продолжение)

Германия,  
Федеративная  
Республика

Япония  
Нидерланды  
Финляндия

Швеция

Дания  
Норвегия

Всего  
1988-1989  
1986-1987  
годы  
годы

II. Сводная ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1989 года

Активы	1989 год					1987 год	
	1989 год	1989 год	1989 год	1989 год	1989 год	1987 год	1987 год
Наличность в банках (таблица 2.1)	112 800	83 414	257 288	398 220	137 765	116 082	169 967
Начисленные проценты	694	557	901	2 042	938	506	1 016
Счета к получению	1 385	2 267	3 534	5 629	4 785	-	1 846
Отсроченные платежи из фонда ЮНЕП (примечание 7)	1 851	-	1 499	-	-	-	-
Всего активов	<u>116 730</u>	<u>86 238</u>	<u>263 222</u>	<u>405 891</u>	<u>143 488</u>	<u>116 588</u>	<u>172 829</u>
Пассивы							
Счета к оплате	872	319	267	21 003	2 916	2 480	432
Суммы, причитающиеся фонду ЮНЕП (примечание 6)	-	1	-	15 054	648	13	17 467
Отсроченные взносы	122 329	-	150 000	164 740	49 338	75 247	-
Непогашенные обязательства	3 763	3 693	4 850	3 833	6 458	7 941	14 103
Всего пассивов	<u>126 964</u>	<u>4 013</u>	<u>155 117</u>	<u>204 630</u>	<u>59 360</u>	<u>85 681</u>	<u>32 092</u>
Сальдо фонда							
По состоянию на 1 января	22 141	88 055	145 513	157 884	-	-	-
Плюс: Превышение поступ- лений над расходами	<u>(32 375)</u>	<u>(5 830)</u>	<u>(37 408)</u>	<u>43 377</u>	<u>84 128</u>	<u>30 907</u>	<u>140 827</u>
Сальдо по состоянию на 31 декабря	<u>(10 234)</u>	<u>82 225</u>	<u>108 105</u>	<u>201 261</u>	<u>84 128</u>	<u>30 907</u>	<u>140 827</u>
Всего пассивов и сальдо фонда	<u>116 730</u>	<u>86 238</u>	<u>263 222</u>	<u>405 891</u>	<u>143 488</u>	<u>116 588</u>	<u>172 829</u>
ПРАВИЛЬНОСТЬ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ							
Энтони Т. БРАУ Помощник Директора-исполнителя Управления по фонду окружающей среды и административным вопросам Найроби, 31 марта 1990 года							

## ВЕДОМОСТЬ IV.3

ДРУГИЕ ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ: МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПРЕМИИ ПО ЭКОЛОГИИ  
(в долл. США)I. Ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период  
1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года

	<u>1988-1989</u> ГОДЫ	<u>1986-1987</u> ГОДЫ
<b>Поступления</b>		
Поступления по процентам	<u>251 391</u>	<u>255 406</u>
Всего поступлений	<u>251 391</u>	<u>255 406</u>
<b>Расходы</b>		
Административно-вспомогательный персонал	-	4 521
Путевые расходы	5 805	8 559
Совещания и конференции	65 235	57 860
Расходы по отчетности	-	5 790
Прочие расходы	6 409	12 481
Представительские расходы	2 141	-
Оперативно-функциональные расходы по программе (ведомость V.1)	10 347	11 597
Присуждение премий	<u>100 000</u>	<u>100 000</u>
Всего расходов	<u>189 937</u>	<u>200 800</u>
Превышение поступлений над расходами	<u>61 454</u>	<u>54 598</u>

II. Ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1989 года

	<u>1989 год</u>	<u>1987 год</u>
<b>АКТИВЫ</b>		
Наличность в банках (таблица 2.1)	27 235	134 218
Инвестиции (таблица 2.1)	1 231 500	1 005 000
Начисленные проценты	12 839	72 706
Счета к получению	<u>1 003</u>	<u>651</u>
Всего активов	<u>1 272 577</u>	<u>1 212 575</u>

## ВЕДОМОСТЬ IV.3 (продолжение)

	<u>1989 год</u>	<u>1987 год</u>
<b>Пассивы</b>		
Счета к оплате	-	27
Суммы, причитающиеся Фонду ЮНЕП	-	2 973
Непогашенные обязательства	<u>2 720</u>	<u>1 172</u>
Всего пассивов	<u>2 720</u>	<u>4 172</u>
<b>Сальдо фонда</b>		
Сальдо по состоянию на 1 января	1 208 403	1 153 805
Плюс: Превышение поступлений над расходами	<u>61 454</u>	<u>54 598</u>
Сальдо по состоянию на 31 декабря	<u>1 269 857</u>	<u>1 208 403</u>
Всего пассивов и сальдо фонда	<u>1 272 577</u>	<u>1 212 575</u>

ПРАВИЛЬНОСТЬ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ

Энтони Т. БРАУ  
 Помощник Директора-исполнителя  
 Управления по фонду окружающей  
 среды и административным вопросам

Найроби, 31 марта 1990 года

## ВЕДОМОСТЬ V.1

СПЕЦИАЛЬНЫЙ СЧЕТ ОПЕРАТИВНО-ФУНКЦИОНАЛЬНЫХ РАСХОДОВ ПО ПРОГРАММЕ  
(в долл. США)I. Ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период  
1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года

	<u>1988-1989 годы</u>	<u>1986-1987 годы</u>
<u>Поступления</u>		
Поступления по процентам	237 868	126 271
Поступления средств на оперативно-функциональные расходы: общие целевые фонды ЮНЕП (ведомость III)	1 550 972	1 312 983
Поступления средств на оперативно-функциональные расходы: целевые фонды технического сотрудничества ЮНЕП (ведомость IV.1)	245 909	92 080
Поступления средств на оперативно-функциональные расходы: Программа ЮНЕП по найму младших сотрудников категории специалистов (ведомость IV.2)	158 192	55 796
Поступления средств на оперативно-функциональные расходы: международные премии по экологии (ведомость IV.3)	10 347	11 597
Прочие поступления	<u>8 312</u>	<u>-</u>
Всего поступлений	<u>2 211 600</u>	<u>1 598 727</u>
<u>Расходы</u>		
Штатные должности	845 577	471 927
Временный персонал категории общего обслуживания	51 260	189 314
Сверхурочные и надбавки за ночную работу	627	-
Расходы на сотрудников и другие расходы по персоналу	353 569	364 320
Путевые расходы	38 420	27 501
Текущие расходы	2 677	89
Закупки	-	80 545
Стипендии, субсидии и взнос	<u>67 376</u>	<u>60 492</u>
Всего расходов	<u>1 359 506</u>	<u>1 194 188</u>
Превышение поступлений над расходами	<u>852 094</u>	<u>404 539</u>

**II. Ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1989 года**

	<u>1989 год</u>	<u>1987 год</u>
<b><u>Активы</u></b>		
Наличность (таблица 2.1)	2 027 455	1 076 323
Начисленные проценты	13 115	5 270
Счета к получению	<u>278 637</u>	<u>475 469</u>
 Всего активов	 <u>2 319 207</u>	 <u>1 557 062</u>
<b><u>Пассивы</u></b>		
Счета к оплате	58 187	50 300
Непогашенные обязательства	11 240	125 476
Средства, причитающиеся Фонду ДНЭП (примечание 6)	<u>75 462</u>	<u>93 349</u>
 Всего пассивов	 <u>144 889</u>	 <u>269 125</u>
<b><u>Сальдо Фонда</u></b>		
Сальдо по состоянию на 1 января	1 287 937	865 496
<u>Плюс:</u> Превышение поступлений над расходами	852 094	404 539
Экономия от погашения обязательств за предыдущие годы	<u>34 287</u>	<u>26 902</u>
Сальдо по состоянию на 31 декабря	<u>2 174 318</u>	<u>1 287 937</u>
 Всего пассивов и сальдо Фонда	 <u>2 319 207</u>	 <u>1 557 062</u>

ПРАВИЛЬНОСТЬ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ

Энтони Т. БРАУ  
Помощник Директора-исполнителя  
Управления по Фонду окружающей  
среды и административным вопросам

Найроби, 31 марта 1990 года



## ВЕДОМОСТЬ V.2

СПЕЦИАЛЬНЫЙ СЧЕТ ДЛЯ ФИНАНСИРОВАНИЯ ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ  
ПО БОРЬБЕ С ОПУСТЫНИВАНИЕМ  
(в долл. США)

I. Ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период  
1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года

<u>Поступления</u>	<u>1988-1989 годы</u>	<u>1986-1987 годы</u>
Поступления по объявленным взносам	11 000	5 000
Поступления по процентам	<u>42 944</u>	<u>30 995</u>
Всего поступлений	<u>53 944</u>	<u>35 995</u>

Расходы

Всего расходов	-	-
Превышение поступлений над расходами	<u>53 944</u>	<u>35 995</u>

II. Ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1989 года

<u>Активы</u>	<u>1989 год</u>	<u>1987 год</u>
Наличность (таблица 2.1)	287 249	229 009
Объявленные взносы к получению	10 000	15 000
Начисленные проценты	<u>1 824</u>	<u>1 120</u>
Всего активов	<u>299 073</u>	<u>245 129</u>

Пассивы

Всего пассивов	-	-
----------------	---	---

Сальдо фонда

Сальдо по состоянию на 1 января		
<u>Плюс:</u> Превышение поступлений над расходами	<u>53 944</u>	<u>35 995</u>
Сальдо по состоянию на 31 декабря	<u>299 073</u>	<u>245 129</u>
Всего пассивов и сальдо фонда	<u>299 073</u>	<u>245 129</u>

ПРАВИЛЬНОСТЬ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ

Энгои Т. БРАУ  
Помощник Директора-исполнителя  
Управления по фонду окружающей  
среды и административным вопросам

Найроби, 31 марта 1990 года

## ВЕДОМОСТЬ VI.1

ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ  
(в долл. США)I. Ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период  
1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года

<u>Поступления</u>	<u>1988-1989 годы</u>	<u>1986-1987 годы</u>
Поступления по объявленным взносам	7 016 681	3 339 295
Поступления по процентам	390 515	171 910
Прочие поступления	63 505	148 759
Курсовые прибыли	-	<u>34 503</u>
Всего поступлений	<u>7 470 701</u>	<u>3 694 467</u>
 <u>Расходы</u>		
Расходы на сотрудников и другие расходы по персоналу	1 553 735	581 308
Консультанты	547 602	552 055
Путевые расходы	496 353	113 813
Услуги по контрактам	1 312 343	857 422
Стипендии	157 925	120 507
Совещания и конференции	1 095 366	596 233
Закупки	649 921	342 575
Аренда	177 222	3 479
Оперативные расходы	137 375	521 583
Расходы на отчетность	161 850	80 678
Прочие расходы	42 175	75 225
Председательские расходы	27 753	-
Расходы по участию ЮНЕП	255 983	105 654
Курсовые убытки	<u>51 941</u>	<u>-</u>
Всего расходов	<u>6 667 544</u>	<u>3 960 532</u>
Превышение поступлений над расходами	<u>803 157</u>	<u>(266 065)</u>

II. Ведомость активов и пассивов по состоянию  
на 31 декабря 1989 года

	<u>1989 год</u>	<u>1987 год</u>
<u>Активы</u>		
Наличность в банках (таблица 2.1)	2 246 037	2 192 841
Объявленные взносы к получению	2 069 044	949 760
Начисленные проценты	15 996	9 072
Счета к получению	207 098	1 969
Авансы поддерживающим организациям	<u>94 637</u>	<u>257 653</u>
Всего активов	<u>4 632 812</u>	<u>3 411 295</u>

## ВЕДОМОСТЬ VI.1 (продолжение)

	<u>1989 год</u>	<u>1987 год</u>
<b>Пассивы</b>		
Авансы сотрудничающих учреждений	165 002	801 460
Счета к оплате	25 261	2 973
Непогашенные обязательства	626 551	204 032
Отсроченные взносы	60 000	-
Средства, причитающиеся фонду ЮНЕП (примечание 6)	<u>801 204</u>	<u>211 365</u>
Всего пассивов	<u>1 678 018</u>	<u>1 219 830</u>
<b>Сальдо фонда</b>		
Сальдо по состоянию на 1 января	2 191 465	7 051 308
Корректировка с учетом состояния счетов за предыдущие годы	(39 828)	(4 593 778)
<b>Плюс:</b> Превышение поступлений над расходами	<u>803 157</u>	<u>(266 065)</u>
Сальдо по состоянию на 31 декабря	<u>2 954 794</u>	<u>2 191 465</u>
Всего пассивов и сальдо фонда	<u>4 632 812</u>	<u>3 411 295</u>

ПРАВИЛЬНОСТЬ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ

Эитоня Т. БРАУ  
Помощник Директора-исполнителя  
Управления по фонду окружающей  
среды и административным вопросам

Найроби, 31 марта 1990 года

ВЕДОМОСТЬ VI.2

ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ В НЕКОНВЕРТИРУЕМОЙ ВАЛЮТЕ  
В СРЕДИЗЕМНОМОРСКИЙ ЦЕЛЕВОЙ ФОНД  
(в долл. США)

I. Ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период  
1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года

	<u>1988-1989 годы</u>	<u>1986-1987 годы</u>
<b>Поступления</b>		
Поступления за счет объявленных взносов	800 000	800 000
Курсовые прибыли	—	<u>13 911</u>
Всего поступлений	<u>800 000</u>	<u>813 911</u>
<b>Расходы</b>		
Расходы на сотрудников и другие расходы по персоналу	265 547	336 494
Консультанты (примечание 8)	(11 931)	24 282
Путевые расходы (примечание 8)	(10 523)	42 564
Услуги по контрактам	22 051	37 948
Стипендии	—	6 425
Совещания и конференции	28 952	37 401
Закупки	87 048	(17 814)
Аренда	135 286	79 868
Оперативные расходы	127 542	123 204
Расходы на отчетность	48 122	15 087
Прочие расходы	170 173	139 459
Представительские расходы	11 144	—
Курсовые убытки	<u>18 877</u>	—
Всего расходов	<u>892 288</u>	<u>824 918</u>
Превышение поступлений над расходами	<u>(92 288)</u>	<u>(11 007)</u>

II. Ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1989 года

	<u>1989 год</u>	<u>1987 год</u>
<b>Активы</b>		
Наличность в банках (таблица 2.2)	1 385	960
Счета к получению	27 728	57 971
Другие средства к получению	—	104 813
Средства, причитающиеся из Фонда ЮНЕП (примечание 7)	<u>200 053</u>	<u>105 561</u>
Всего активов	<u>229 166</u>	<u>269 305</u>

## ВЕДОМОСТЬ VI.2 (продолжение)

	<u>1989 год</u>	<u>1987 год</u>
<b>Пассивы</b>		
Счета к оплате	-	113
Непогашенные обязательства	<u>74 290</u>	<u>22 028</u>
Всего пассивов	<u>74 290</u>	<u>22 141</u>
<b>Сальдо Фонда</b>		
Сальдо по состоянию на 1 января	247 164	232 721
Плюс: Корректировка с учетом поступлений за предыдущие годы	-	25 450
Превышение поступлений над расходами	<u>(92 288)</u>	<u>(11 007)</u>
Сальдо по состоянию на 31 декабря	<u>154 876</u>	<u>247 164</u>
Всего активов и сальдо Фонда	<u>229 166</u>	<u>269 305</u>

ПРАВИЛЬНОСТЬ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ

Эитони Т. БРАУ  
Помощник Директора-исполнителя  
Управления по фонду окружающей  
среды и административным вопросам

Найроби, 31 марта 1990 года

## ВЕДОМОСТЬ VI.3

ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ В НЕКОНВЕРТИРУЕМОЙ ВАЛЮТЕ  
 В КАРИБСКИЙ ЦЕЛЕВОЙ ФОНД  
 (в долл. США)

I. Ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период  
 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года

	<u>1988-1989 годы</u>	<u>1986-1987 годы</u>
<b>Поступления</b>		
Поступления за счет объявленных взносов	<u>93 329</u>	<u>80 660</u>
Всего поступлений	<u>93 329</u>	<u>80 660</u>
<b>Расходы</b>		
Расходы на сотрудников и другие расходы по персоналу	97 508	50 625
Курсовые убытки	<u>4 654</u>	<u>18</u>
Всего расходов	<u>102 162</u>	<u>50 643</u>
Превышение поступлений над расходами	<u>(8 833)</u>	<u>30 017</u>

II. Ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1989 года

	<u>1989 год</u>	<u>1987 год</u>
<b>Активы</b>		
Наличность в банках (таблица 2.2)	38 875	14
Объявленные взносы к получению	9 428	-
Счета к получению	1 142	30
Средства, причитающиеся из Фонда ЮНЕП	<u>—</u>	<u>29 973</u>
Всего активов	<u>49 445</u>	<u>30 017</u>
<b>Пассивы</b>		
Средства, причитающиеся фонду ЮНЕП (примечание 6)	<u>28 261</u>	<u>—</u>
Всего пассивов	<u>28 261</u>	<u>—</u>

## ВЕДОМОСТЬ VI.3 (продолжение)

	<u>1989 год</u>	<u>1987 год</u>
<u>Сальдо Фонда</u>		
Сальдо по состоянию на 1 января	30 017	-
<u>Плюс:</u> Превышение поступлений над расходами	<u>(8 833)</u>	<u>30 017</u>
Сальдо по состоянию на 31 декабря	<u>21 184</u>	<u>30 017</u>
Всего пассивов и сальдо Фонда	<u>49 445</u>	<u>30 017</u>

ПРАВИЛЬНОСТЬ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ

Энтони Т. БРАУ  
 Помощник Директора-исполнителя  
 Управления по Фонду окружающей  
 среды и административным вопросам

Найроби, 31 марта 1990 года

## ВЕДОМОСТЬ VII

ОБОРОТНЫЙ ФОНД (ИНФОРМАЦИЯ)  
(в долл. США)I. Ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период  
1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года

	<u>1988-1989 годы</u>	<u>1986-1987 годы</u>
<u>Поступления</u>		
Продажа публикаций и роялти	96 330	76 162
Прочие продажи	22 034	32 874
Прочие поступления	<u>2 097</u>	<u>-</u>
Всего поступлений	<u>120 461</u>	<u>109 036</u>
<u>Расходы</u>		
Публикации	41 477	105 980
Прочие расходы	<u>21 883</u>	<u>9 341</u>
Всего расходов	<u>63 360</u>	<u>115 321</u>
Превышение поступлений над расходами	<u>57 101</u>	<u>(6 285)</u>

II. Ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1989 года

	<u>1989 год</u>	<u>1987 год</u>
<u>Активы</u>		
Счета к получению - публикации	48 685	34 280
Счета к получению - прочие продажи	1 140	14 701
Средства, причитающиеся из Фонда ЮНЕП (примечание 7)	<u>144 480</u>	<u>88 354</u>
Всего активов	<u>194 305</u>	<u>137 335</u>
<u>Пассивы</u>		
Всего пассивов	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>Сальдо Фонда</u>		
Сальдо по состоянию на 1 января	137 335	143 620
Плюс: Превышение поступлений над расходами	57 101	(6 285)
Минус: Корректировки за предыдущие годы	<u>(131)</u>	<u>-</u>
Сальдо по состоянию на 31 декабря	<u>194 305</u>	<u>137 335</u>
Всего пассивов и сальдо фонда	<u>194 305</u>	<u>137 335</u>

ПРАВИЛЬНОСТЬ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ

Энтони Т. БРАУ  
Помощник Директора-исполнителя  
Управления по Фонду окружающей  
среды и административным вопросам

Найроби, 31 марта 1990 года



## Примечания к финансовым ведомостям

### Примечание 1. Краткое изложение основных принципов бухгалтерского учета

Ниже изложены основные принципы бухгалтерского учета Организации Объединенных Наций и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде:

а) счета ведутся в соответствии с финансовыми положениями Организации Объединенных Наций, утвержденными Генеральной Ассамблеей, правилами, разработанными Генеральным секретарем на основе требований этих положений, включая финансовые правила Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, конкретными решениями Совета управляющих ЮНЕП и административными положениями, а также в соответствии с общепринятыми принципами бухгалтерского учета.

Организация Объединенных Наций и Фонд окружающей среды Организации Объединенных Наций придерживаются международного стандарта 1 учета и отчетности в отношении предания гласности принципов учета и отчетности, измененного и утвержденного Консультативным комитетом по административным вопросам на его пятьдесят четвертой сессии;

б) Финансовые ведомости составляются на основе учета по первоначальной стоимости и не подвергаются корректировке, с тем чтобы отражать влияние изменений цен на товары и услуги;

в) Учет средств фондов. Счета ведутся исходя из принципов учета средств фондов, и каждый фонд рассматривается как самостоятельная финансовая и бухгалтерская единица, имеющая собственный комплекс счетов, каждый из которых сальдируется в отдельности и в которых используется двойная проводка. Для каждого фонда или для группы одинаковых по своему характеру фондов составляются отдельные финансовые ведомости;

г) финансовым периодом Организации является двухгодичный период, состоящий из двух следующих один за другим календарных лет;

д) Поступления и расходы, а также активы и пассивы учитываются по методу начисления;

е) Расходы по проектам ЮНЕП, осуществляемым сотрудничающими учреждениями и поддерживаемыми организациями, относятся на счета ЮНЕП на основе сообщенных ими ЮНЕП данных о фактическом расходовании средств. С 1979 года ЮНЕП также стала проводить по статье расходов и непогашенные обязательства сотрудничающих учреждений. Неизрасходованные остатки переведенных средств, имеющиеся у учреждений и организаций, относятся на счета ЮНЕП как авансы;

ж) Конверсия валют. Счета Организации составляются в долларах США. Средства, находящиеся на счетах, которые ведутся в других валютах, переводятся в доллары США в момент совершения операции по обменным курсам, установленным Контролером Организации Объединенных Наций. В отношении таких валютных средств в финансовых ведомостях отражаются наличность, инвестиции, невыплаченные объявленные взносы и текущие счета к получению и к оплате в валютах, отличных от долларов Соединенных Штатов, переведенных в соответствии с применяемыми в Организации Объединенных Наций обменными курсами, действующими на дату подготовки ведомостей.

Разница, возникающая при переводе валют по обменному курсу Организации Объединенных Наций, учитывается как курсовые прибыли или убытки. В соответствии с правилом 205.2 финансовых правил Фонда курсовые потери и убытки, возникающие в результате выплаты добровольных взносов правительствами, учитываются как кредит или дебет по статье таких взносов;

h) Взносы. Объявленные взносы фиксируются в качестве поступлений на основе письменных обязательств предполагаемых доноров представить денежный взнос в конкретные сроки единовременно или по частям. Объявленные взносы, полученные в счет будущих лет, записываются как отсроченные поступления;

i) Капиталовложения. Средства, хранящиеся на процентных банковских счетах, депозитные сертификаты, срочные вклады и онкольные счета отражаются в ведомостях активов и пассивов как наличность;

j) Отсроченные расходы. Отсроченные расходы включают средства по расходным статьям, которые не могут быть надлежащим образом израсходованы в течение текущего финансового периода и которые будут расходоваться в течение одного из последующих финансовых периодов. Для целей балансовой ведомости в разделе отсроченных расходов показана только та часть аванса на пособие на образование, которая, как предполагается, относится к академическому году, завершающемуся на дату составления финансовой ведомости. Полная сумма аванса учитывается в счетах к получению от сотрудников до тех пор, пока сотрудник не представит необходимые доказательства своего права на получение пособия на образование, после чего расходы относятся на бюджетный счет и аванс возмещается;

k) Основной капитал. Мебель, оборудование и другие предметы длительного пользования не включаются в активы ЮНЕП. Закупки оплачиваются с соответствующих бюджетных счетов в год их осуществления;

l) Непредвиденные расходы. В Фонде окружающей среды не предусматривается право на получение пособия на репатриацию. Однако в соответствии с добавлением D к правилам о персонале Организации Объединенных Наций предусмотрено покрытие непредвиденных обязательств в связи с выплатой компенсации для персонала, финансируемого за счет средств целевых фондов и Фонда окружающей среды, которые исчисляются исходя из 1 процента от чистой базовой заработной платы;

m) Прочие поступления:

- i) Возмещение расходов, отнесенных на предыдущие финансовые периоды, относится на кредит счета прочих поступлений;
- ii) Полученные денежные средства, предназначение которых не определено, рассматриваются как прочие поступления;
- iii) Чеки, которые не были предъявлены к оплате спустя один год после того, как они были выписаны, относятся на кредит счета прочих поступлений;
- iv) Поступления от продажи излишков имущества относятся на кредит счетов поступлений соответствующих фондов;

п) Целевые фонды. Фонд окружающей среды придерживается общих положений бюллетеня Генерального секретаря по вопросу о создании целевых фондов и управлении ими (ST/SGB/188), а также его вспомогательных административных инструкций, содержащихся в документах ST/AI/285 и ST/AI/286, хотя, как указано в пункте 3 документа ST/SGB/188, этот бюллетень не применяется к таким фондам, как Фонд Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, на которые распространяются административные полномочия их исполнительных глав.

**Примечание 2. Использование неконвертируемых валют**

Расходы на деятельность Фонда по программам за двухгодичный период 1988-1989 годов (таблица 1.2) в размере 48,8 млн. долл. США включают расходы на сумму 9,5 млн. долл. США в неконвертируемых валютах, которые можно разбить на следующие статьи:

	<u>Эквивалент</u> <u>в млн. долл. США</u>
Расходы, сообщенные поддерживающими организациями	7,4
Расходы, произведенные через посредство сотрудничающих учреждений	1,0
Выплата персоналу по проектам, возмещаемые	1,1
Всего	<u>9,5</u>

Кроме того, были произведены расходы в неконвертируемых валютах, связанные с оплатой услуг персонала по программам и оперативно-функциональному обслуживанию программ, на сумму, эквивалентную 0,2 млн. долл. США. Таким образом, общие расходы в неконвертируемых валютах составили 9,7 млн. долл. США. Использовались следующие валюты: венгерские форинты, марки Германской Демократической Республики, китайские юани (жэньминьби), польские злоты, рубли Союза Советских Социалистических Республик и чехословацкие кроны.

По состоянию на 31 декабря 1989 года остаток наличных средств в неконвертируемых валютах на банковских счетах ЮНЕП составлял 11,5 млн. долл. США (ведомость II и таблица 2.2).

**Примечание 3. Финансовые отчеты сотрудничающих учреждений и поддерживающих организаций**

Все сотрудничающие учреждения, принимающие участие в осуществлении проектов ЮНЕП, сообщили о своих расходах за четвертый квартал по состоянию на 31 декабря 1989 года, однако две поддерживающие организации (неправительственные организации и правительственные учреждения), которым были предоставлены денежные авансы в совокупности на сумму 36 510,06 долл. США, не сообщили о своих расходах по состоянию на 31 декабря 1989 года. Этими двумя поддерживающими организациями были:

В долл. США

а) Правительство Мали (апрель-декабрь 1989 года)	14 010,06
б) Афро-Карибский институт	<u>22 500,00</u>
Итого	<u>36 510,06</u>

Примечание 4. Счета к оплате

Баланс счетов к оплате включает:

В долл. США

Сотрудники	153 422
Поставщики	121 115
Отделения ПРООН на местах	309 102
Прочие	<u>258 883</u>
Итого (ведомость II)	<u>842 522</u>

Примечание 5. Отсроченные платежи

а) В таблице ниже приводится разбивка суммы, указанной в ведомости II в качестве отсроченных платежей на 31 декабря 1989 года:

В долл. США

Авансы на пособие на образование	253 195
Авансированные средства	-
Авансы для финансирования самоокупающихся видов деятельности	3 443
Переходные расходы отделов, расположенных за пределами штаб-квартиры (авизо внутренних расчетов)	<u>1 141 954</u>
Итого (ведомость II)	<u>1 398 592</u>

Доля авансов на пособие на образование, предположительно относящаяся к академическому году, завершившемуся ко времени составления финансовой ведомости, указывается лишь для целей балансовой ведомости.

б) Указанные в ведомости III отсроченные платежи на сумму 32 718 долл. США и в ведомости IV.1 на сумму 10 100 долл. США представляют собой часть авансов на пособие на образование, относящуюся к академическому году, закончившемуся к 31 декабря 1989 года, которая будет проведена по статье расходов в следующем финансовом периоде.

Примечание 6. Остатки по межфондовым счетам

Ниже приводится разбивка указанных в ведомости II остатков по межфондовым счетам по состоянию на 31 декабря 1989 года:

В долл. США

Суммы, причитающиеся из фондов Организации  
Объединенных Наций и с межфондовых счетов

Общие целевые фонды ЮНЕП (ведомость III)

СИТЕС	256 596
Средиземноморский целевой фонд	331 104
Фонд для выпуска марок, посвященных охране окружающей среды	4 000
Кувейтский план действий	<u>4 106</u>
Итого	<u>595 806</u>

Целевые фонды ЮНЕП в области технического  
сотрудничества (ведомость IV.1)

Деятельность в развивающихся странах в области пропаганды охраны окружающей среды и ее механизма	100 613
Предоставление экспертов для секретариата ЮНЕП по охране озонового слоя	6 846
Рациональное использование окружающей среды и защита андских экосистем	5 736
Направление экспертов для работы в рамках ГРИД ЮНЕП	4 269
Борьба с отрицательными факторами санитарного состояния и повышения химической безопасности	22 517
Рациональное использование промышленности, окружающей среды и сырья	35 538
Предоставление экспертов для ККЭРКА	2
Целевой фонд в области технического сотрудничества по предоставлению консультаций	14 999
Создание центра ГРИД в Арендале (Норвегия)	<u>2 386</u>
Итого	<u>192 906</u>

Программа по найму младших сотрудников категории  
специалистов (ведомость IV.2)

Финляндия	13
Норвегия	1
Швеция	17 467
Япония	15 054
Нидерланды	<u>648</u>
Итого	<u>33 183</u>

В долл. США

<u>Специальный счет для покрытия расходов по оперативно-функциональному обслуживанию программ (ведомость V.1)</u>	<u>75 462</u>
<u>Параллельные взносы (ведомость VI.1)</u>	<u>801 204</u>
<u>Параллельные взносы Ямайка-НВ (ведомость VI.3)</u>	<u>28 261</u>
Итого (ведомость II)	<u>1 726 822</u>

Примечание 7. Средства, причитающиеся в фонды Организации Объединенных  
Наций и на межфондовые счета

В долл. США

<u>Общие целевые фонды ЮНЕП (ведомость III)</u>	
Восточно-азиатские моря	14 949
Система подготовки специалистов в области окружающей среды	3 000
Регион Западной и Центральной Африки	84 893
Охрана мигрирующих видов	4 973
Целевой фонд для стран Карибского бассейна	<u>312 417</u>
Итого	<u>420 232</u>
<u>Программа по найму младших сотрудников категории специалистов (ведомость IV.2)</u>	
Дания	1 851
Германия, Федеративная Республика	<u>1 499</u>
Итого	<u>3 350</u>
<u>Общий фонд Организации Объединенных Наций</u>	<u>3 555 029</u>
<u>Возобновляемый фонд (информация) (ведомость VII)</u>	<u>144 480</u>
<u>Встречные взносы в неконвертируемой валюте в Средиземноморский целевой фонд (ведомость VI.2)</u>	<u>200 053</u>
Всего (ведомость II)	<u>4 323 144</u>

Сальдо по межфондовым счетам между Общим фондом Организации Объединенных Наций, Фондом ЮНЕП и общими целевыми фондами ЮНЕП урегулируется на периодической основе.

Примечание 8. Параллельный взнос в Средиземноморский целевой фонд (ведомость VI.2)

Суммы в 11 931 долл. США и 10 523 долл. США отражают аннулирование и списание обязательств за предыдущий год согласно финансовому правилу 110.9.

Примечание 9. Сводка расходов на деятельность по программе фонда и резерву программы фонда за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года, с разбивкой по статьям расходов

(В долл. США)

<u>Непогашенные Статья расходов Итого</u>	<u>Выплаты</u>	<u>обязательства</u>	
Персонал по проектам	8 954 303	149 201	9 103 504
Консультанты	5 808 667	1 089 163	6 897 830
Административный вспомогательный персонал	4 917 973	80 152	4 998 125
Добровольцы	199 494	40 090	239 584
Путевые расходы	1 905 214	116 719	2 021 933
Субподряды	6 610 849	1 105 391	7 716 240
Стипендии	737 304	13 709	751 013
Совещания и конференции	8 320 100	564 788	8 884 888
Оборудование кратковременного пользования	478 537	74 446	552 983
Оборудование длительного пользования	912 399	382 105	1 294 504
Аренда	537 305	-	537 305
Эксплуатация и ремонт оборудования	593 443	83 983	667 426
Расходы на отчетность	1 981 673	509 669	2 491 342
Прочие расходы	1 487 266	88 425	1 575 691
Представительские расходы	54 212	1 000	55 212
Расходы по участию ЮНЕП (внешние проекты)	<u>1 955 934</u>	<u>435 557</u>	<u>2 391 491</u>
Итого	<u>45 454 673</u>	<u>4 734 398</u>	<u>50 189 071</u>

Примечание 10. Списание сумм наличными и к получению

В соответствии с положениями финансового правила 110.14 и учитывая результаты проведенного им всестороннего обзора, помощник Генерального секретаря из Финансового управления одобрил списание со счетов за двухгодичный период 1988-1989 годов шести из безнадежных сумм к получению, составляющих в общей сложности 4 565,71 долл. США. Кроме того, Контролер и Генеральный секретарь одобрили списание суммы в 41 343,08 долл. США, причитавшейся с одного из бывших сотрудников. В каждом случае на основе известных в то время фактов было установлено, что а) ответственность за потерю данной суммы не может быть возложена на какого-либо сотрудника Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, б) были предприняты все меры для взыскания этой суммы и с) дальнейшие попытки по взысканию этой суммы окажутся тщетными.



---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经销处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---